

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Tel. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 pesetas.

Viernes 3 de abril de 1992
Año XCII.-Núm. 28.057

El magistrado Adolfo Prego, de la APM, lo considera "impresentable"

"El anteproyecto de Código Penal no desarrolla los valores democráticos"

El magistrado de la Audiencia Provincial, Adolfo Prego, ha calificado de "desastre" y de "engendro impresentable" el anteproyecto de Código Penal elaborado por el Gobierno.

Adolfo Prego ha sido uno de los ponentes del informe elaborado por la Asociación Profesional de la Magistratura, mayoritaria entre jueces y magistrados, sobre el citado anteproyecto. El informe ha sido remitido al Consejo General del Poder Judicial.

Considera, con el resto de los miembros de la Asociación Profesional de la Magistratura, que de quedar redactado el futuro Código Penal tal como figura en el anteproyecto no se puede denominar "Código de la Democracia". Para el magistrado de la Audiencia Provincial de Segovia, este anteproyecto olvida los valores que son esenciales en un régimen democrático.

Además de considerar el anteproyecto como anticuado en numerosos aspectos técnicamente incorrecto, Adolfo Prego ha centrado sus críticas



El magistrado Adolfo Prego.

PEÑALOSA

en lo que a su juicio puede tener más trascendencia social.

"Un Estado de Derecho tiene ciertas exigencias y ciertos valores que están normalmente incorporados en la Constitución. Un Código Penal debe protegerlos de un modo correcto. Sin embargo, éste hace caso omiso de la Constitución. No da protección penal

a valores constitucionales elementales en un Estado de Derecho".

Los tribunales tampoco quedan bien parados en el anteproyecto del Código Penal, según Prego y la Asociación de la Magistratura. Según el informe, la desobediencia por parte de un funcionario público a una sentencia judicial tiene un castigo simbólico.

"La obediencia a las sentencias judiciales es un valor consagrado en la Constitución. Un supuesto Código Penal de la Democracia tendría que proteger este valor constitucional mediante el desarrollo punitivo correspondiente, sancionando como corresponde las desobediencias a las sentencias judiciales".

(Pág. 3)

UPA apoya las movilizaciones del sector agrario

La Unión de Pequeños agricultores (UPA-PAP) de Castilla y León, ha anunciado su intención de participar en las movilizaciones que las organizaciones agrarias llevarán a cabo los días 9, 10 y 11 de abril.

Con este hecho, UPA hace un llamamiento a la sociedad castellano leonesa para que se solidarice con la "grave situación" que atraviesa en estos momentos el sector agrario regional, "sometido a una brutal reconversión motivada por la política económica desarrollada por el Gobierno central y la Junta, y agravada por la reforma de la PAC".

Asimismo, esta organización agraria ha elaborado una plataforma reivindicativa que expondrá durante los tres días de protestas.

Por otra parte, las organizaciones agrarias ASAJA y COAG han mantenido contactos con el Partido Popular, Izquierda Unida y Comisiones Obreras para analizar los actos de protesta de la próxima semana, en las que han conseguido su compromiso de apoyar públicamente las movilizaciones. Los apoyos políticos se extenderán a las instituciones regionales como el Consejo Económico y Social y las Cortes.

(Pág. 3)

La Diputación "no hurta información a los municipios"

La Diputación Provincial ha salido al paso de las afirmaciones realizadas por el presidente de la Mancomunidad de Pueblos del Río Eresma, donde se decía que la institución pone trabas e inconvenientes a la información para los pequeños municipios.

"La prueba más evidente de que estas afirmaciones no son ciertas es que la citada mancomunidad ha presentado un estudio

que es copia literal del elaborado por los servicios de la Diputación".

La Diputación asegura, a través de un escrito remitido a los medios informativos que se ha mantenido dentro de los límites marcados por la ley y que al igual que la declaración de territorios menos desarrollados, la distribución de las inversiones a realizar corresponde específicamente a la Junta.

(Pág. 4)

El final de etapa de la Vuelta en Segovia tiene problemas

Las obras que se realizan en el puente de Segovia en la carretera de La Granja, tienen preocupados a los organizadores de la Vuelta Ciclista a España. Son 42 los días que faltan para que los corredores rindan etapa en las Destilerías DyC y ante la eventualidad, que parece confirmarse, de que no esté terminada la citada obra, se buscan recorridos alternativos. Tres son las soluciones que hasta el momento se han barajado desde Unipublic, por más que el tema no se haya hecho público. La primera pasa por desviar a los corredores, una vez llegados a La Granja, por la carretera de

Torrecañeros y posterior paso por Palazuelos con salida por Solaire a Chamberí; la segunda se ubica en Balsaín, donde la carrera se desviaría para, tras pasar por el centro de la población, atravesar Robledo y salir a la carretera de La Granja salvada ya la obra; la tercera, que supondría ampliar el kilometraje en más de 20 km., llevaría a los corredores desde La Granja a Torrecañeros para desde allí entrar a Segovia por Vía Roma, plaza Oriental y Padre Claret. Sin embargo esta última no se aceptaría debido a la ampliación de kilómetros.

(Pág. 14)

AL DIA

■ Polémica por la construcción de un edificio en el barrio de Santa Clara en Cuéllar.

(Pág. 6)

■ La cúpula etarra ingresó en prisión en Francia.

(Pág. 11)

■ ULTIMA HORA: Eligio Hernández, nuevo fiscal general del Estado en sustitución de Leopoldo Torres

(Pág. 11)

SE TRASPASA
local comercial
en Centro Comercial
"ALMUZARA".
Planta calle.
Cualquier tipo negocio.
Teléfono 43 32 54
(horas oficina)



La plantilla de Klein se quedará de momento con la empresa. PEÑALOSA

Klein indemnizará y transmitirá las acciones a los trabajadores

El comité de empresa y los representantes de Draftex Industries alcanzaron la pasada madrugada un preacuerdo, por el que la multinacional se compromete a transmitir las acciones de Klein a los trabajadores y, además, les pagará una indemnización, según señaló a este periódico el asesor jurídico de la plantilla, Dionisio Sáez Chillón.

Por otro lado, la empresa Gil Vargas, que se encontraba inmersa en un expediente de regulación de empleo, ha conseguido de la Dirección Provincial de Trabajo una prórroga de dos meses para ese expediente.

Los responsables de la fábrica contarán, de esta forma, con un periodo extra en la búsqueda de soluciones para la entidad.

(Pág. 5)

Educación de la voluntad

M. ANGELES OLIVEROS

Entendemos por voluntad aquella capacidad psicológica que lleva a hacer algo anticipando consecuencias. En la voluntad hay varias etapas sucesivas. La primera es el objetivo a alcanzar. Después está la determinación, que se produce tras un análisis y deliberación de aquello que se quiere realizar. Y en tercer lugar está el llevar a cabo, que es la fase más importante, pues resume, sintetiza y hace operativas las dos anteriores.

Voluntad es pues, energía, disposición decidida, insistencia que no se doblega ante las dificultades, que se crece ante los obstáculos. Facultad de elegir algo o rechazarlo con el fin de gobernar la vida dirigiéndola hacia lo mejor. Para fomentar la voluntad no es suficiente tener buenas intenciones, es menester encaminarse hacia la meta propuesta, sorteando la desganancia.

Todo lo grande es hijo del esfuerzo perseverante, que no desfallece ni se derrumba a las primeras de cambio. De ahí que

mientras el deseo es una inclinación que puede ser sólo pasajera, la voluntad implica ya un propósito firme que abarca no sólo la afectividad sino también la inteligencia.

El deseo y la voluntad son motores de la vida humana. Pero el primero es de índole predominantemente afectiva, mientras que la segunda es de índole racional. Esta distinción se encuentra ya en el pensamiento antiguo. Por eso el hombre con voluntad puede llegar más alto que el hombre inteligente, por paradójica que parezca la afirmación. Componentes esenciales de la voluntad son: el orden, la constancia y la disciplina. Entre las tres se establece una relación muy estrecha.

El orden es el sedante de la razón; él nos establece la jerarquía que debemos tener en la cabeza, organizando nuestro sistema de preferencias de acuerdo con unas reglas positivas que nos dirigen hacia lo mejor. Pero lo mejor no es siempre lo más fácil. Todo orden conduce a un

cierto estado de tranquilidad o equilibrio.

La constancia es otro elemento decisivo que nos vuelve obstinados, perseverantes, tenaces, inquebrantables en los empeños. El hombre constante sabe levantarse de sus caídas, sigue en la empresa de mejorarse a sí mismo, ha aprendido a esperar y no se desalienta cuando llega la prueba o el momento difícil o el cansancio.

La disciplina nos mantiene en la ruta iniciada, nos invita a mirar hacia adelante, aunque momentáneamente hayamos perdido la referencia y estemos en un atajo en donde no se ve claro el camino. El que se esfuerza por poseerla tiene claro que no puede abarcar demasiado, ni desparramarse ni intentar estar disperso aquí y allá, porque se perderá de su verdadero destino, desperdigando y atento a demasiadas cosas, sin el realismo necesario para aplicarse en la dirección de la propuesta, concentrando allí todas sus fuerzas.

Hablar de voluntad es hablar de nivel de exigencia personal, donde se ponen las cotas de la propia subida, así como la nobleza de las metas propuestas. Después ir venciendo y superando una a una las dificultades que se vayan presentando. De éste modo no habrá tarea que se resista, siempre que partamos de una postura realista y exigente a la vez.

El hombre que tiene voluntad dispone de sí mismo. Es capaz de hacer lo que se propone, porque ha aprendido a vencerse, a luchar, a sacrificar lo inmediato, a esperar los frutos que ha sembrado. Toda educación de la voluntad tiene un fondo ascético. Porque la voluntad se cultiva y afianza haciendo ejercicios repetidos de esfuerzos sin gratificación inmediata.

Aumenta la fertilidad

MARIA UGARTE

Las suecas están teniendo sus hijos antes y más seguidos, lo cual ha producido un aumento de la natalidad. Según los datos de 1990, la tasa total de fertilidad (número medio de hijos que tendrán las mujeres si persiste la tendencia observada en un año dado) superó ligeramente los 2,1 hijos por mujer, el número necesario para el relevo de las generaciones. Esta tasa había caído hasta el 1,61 en 1983, pero a partir de entonces ha habido un aumento, el más fuerte registrado en Europa occidental en los dos últimos decenios. Actualmente, sólo Islandia e Irlanda tienen tasas superiores a la sueca.

El especialista Jan Hoem propone, en un estudio publicado en "Population and Development" (diciembre 1990), algunas explicaciones de este fenómeno. Según él, no se trata tanto de que las suecas quieran tener más hijos, cuanto de que los quieren antes y más seguidos. Durante muchos años disminuyeron los primeros partos entre las mujeres menores de 30 años; pero a mediados del decenio pasado se invirtió la tendencia. Y sobre todo, los nacimientos son menos espaciados.

Así pues, ahora la moda es tener el primer hijo a los 27-28

años y el segundo menos de tres años después. Tales cambios han ocasionado el reciente aumento de la fertilidad --que no llegará mucho más allá--, a pesar de que las parejas, en su mayoría, siguen aspirando a sólo dos niños.

Hoem cree que las transformaciones aludidas se deben, en parte, a un clima social más favorable a la familia. De todas formas, más de la mitad de los niños nacidos en Suecia son hijos de parejas no casadas. El especialista señala también la influencia de una nueva disposición laboral que concede a las mujeres dos permisos pagados por maternidad consecutivos cuando tienen un hijo dentro de los treinta meses siguientes al nacimiento del anterior.

Además de Suecia, otros países europeos, especialmente los nórdicos, registran una subida de la fertilidad. Entre 1980 y 1989, la tasa pasó de 1,4 a 1,6 en Dinamarca y de 1,7 a 1,9 en Noruega. También en Estados Unidos ha habido un ascenso entre esos dos años, de 1,7 a casi 2; en 1990, el número absoluto de nacimientos (4,1 millones) ha sido el mayor desde 1961. En Europa, la fertilidad sigue bajando, en Italia y España.



La Boutique del Baile

Trajes rocieros y segovianos

COMPLEMENTOS y MANTONES

Centro Comercial ALMUZARA

Abierto sábados tarde

LA FLORESTA 43 46 00
SEGROVIA

El mejor sitio para

BODAS Y BANQUETES

Pida precios

CASA DUQUE 43 05 37

**MANTENGAMOS
LIMPIA
LA CIUDAD**

Es una recomendación de
**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**

ALQUILO PISO

120 m². Plaza del Potro, 1

(Plaza del 4 de Agosto)

A ESTRENAR

Calefacción gas natural, 3 y
salón. Teléfonos (983) 30 54 21
/ 20 85 36 (horas de oficina).

**VENTA DE
LOCALES**

En LA ALBUERA

De 30 a 100 m²

INFORMES: Telf. 43 06 61



PROGRAME SU BANQUETE

Teléfono 44.08.36

EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**BOLETIN DE
SUSCRIPCION**

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____
en las condiciones de pago que a continuación señalo:

TRIMESTRE ☐ 3.600 ptas. SEMESTRE ☐ 7.200 ptas. AÑO ☐ 14.400 ptas.

Forma de pago: ☐ Banco ☐ Giro Postal ☐ Personalmente

(marque el recuadro del período escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19__

Banco o Caja _____

Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____

Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente ☐ N.º _____
Libreta de ahorro ☐ (firma)

Atentamente,



Adolfo Prego.

PEÑALOSA



Fachada de la Audiencia Provincial.

PEÑALOSA

Adolfo Prego lo califica de "engendro impresentable, doctrinalmente anticuado"

"El anteproyecto de Código Penal no desarrolla los valores de la democracia"

El magistrado de la Audiencia Provincial, Adolfo Prego, ha calificado de "desastre" y de "engendro impresentable" el anteproyecto de Código Penal elaborado por el Gobierno. Adolfo Prego ha sido uno de los ponentes del informe que la

Asociación Profesional de la Magistratura ha presentado al Consejo General del Poder Judicial, en cuyas conclusiones se afirma que el anteproyecto no puede denominarse "de la democracia".

ANGELICA TANARRO

Adolfo Prego considera, con el resto de los miembros de la Asociación Profesional de la Magistratura, que de quedar redactado el futuro Código Penal tal como figura en el anteproyecto no se puede denominar "código de la democracia". Para el magistrado de la Audiencia Provincial de Segovia, este anteproyecto olvida los valores que son esenciales en un régimen democrático.

Además de considerar el anteproyecto como anticuado en numerosos aspectos técnicamente incorrecto, Adolfo Prego ha centrado sus críticas en lo que a su juicio puede tener más trascendencia social.

"Un Estado de Derecho tiene ciertas exigencias y ciertos valores que están normalmente incorporados en la Constitución. Un Código Penal debe protegerlos de un modo correcto. Sin embargo, éste hace caso omiso de la Constitución. No da protección penal a valores constitucionales elementales en un Estado de Derecho".

Uno de los ejemplos más claros, a su juicio, es el tratamiento de los delitos de opinión:

"Por ejemplo, es autoritario en materia de libertad de expresión. Los delitos de injurias y calumnias, de difamación, se han intensificado porque se ha extendido el campo de castigo del Estado. Y hay que tener en cuenta que no toda extralimitación de la libertad de expresión tiene que ser sancionada con penas, con castigo de prisión o con enjuiciamiento criminal. Hay extralimitaciones que sencillamente se compensan con medidas civiles como indemnizaciones económicas. Eso entra dentro de los costes de una empresa editorial, pero ni el periodista tiene que ir a la cárcel ni el director del medio es un delincuente al que hay que procesar".

Este tratamiento se debe, según Adolfo Prego, a razones puramente coyunturales:

"Es sabido y notorio que la prensa en los últimos años ha publicado grandes escándalos

políticos del país. Estos han salido a la luz pública no a través de las instituciones oficiales ni de la oposición, sino a través de la prensa y eso ha producido un gran daño al Gobierno".

Que estos acontecimientos hayan sido inmediatamente anteriores a la inclusión en el anteproyecto de delitos como el de la difamación da que pensar a juicio de Adolfo Prego: "Lo que se pretende no es desarrollar la libertad de expresión sino atajar y recortar actuaciones de la prensa que no son queridas".

CASTA PRIVILEGIADA

Otra de las críticas fundamentales se basa en el hecho de que desaparezca del Código Penal la responsabilidad civil subsidiaria del Estado. "La responsabilidad civil subsidiaria se mantiene para todo el mundo menos para la Administración que queda como un 'mandarín', como una casta privilegiada, al margen de las exigencias que siempre tuvo y que pertenecieron a la

cultura jurídica más elemental del siglo XX. Esto se ha hecho así para evitar la responsabilidad del Estado en el caso Amedo, en los asuntos del GAL o en temas como el de la presa de Tous".

Muchos de los defectos que la Asociación Profesional de la Magistratura encuentra en el anteproyecto del Código Penal no son innovaciones, sino que estaban ya en el anterior:

"El asunto es que el actual es un código preconstitucional. Lo que es sorprendente es que habiéndose proclamado la Constitución hace bastantes años y consagrando lo que consagra, este anteproyecto siga respirando la misma atmósfera preconstitucional que el anterior".

A su juicio introduce también figuras jurídicas que han fracasado ya en otros países. "Por ejemplo, el arresto de fin de semana, un sistema que además de haber sido abandonado en los países nórdicos, porque no funcionó, aquí sería técnica y económicamente inviable".

"Los tribunales tampoco quedan bien parados"

A.T.

Los tribunales tampoco quedan bien parados en el anteproyecto del Código Penal, según Prego y la Asociación de la Magistratura. Según el informe, la desobediencia por parte de un funcionario público a una sentencia judicial tiene un castigo simbólico.

"La obediencia a las sentencias judiciales es un valor consagrado en la Constitución. Un supuesto Código Penal de la democracia tendría que proteger este valor constitucional mediante el desarrollo punitivo correspondiente, sancionando como corresponde las desobediencias a las sentencias judiciales".

Según Adolfo Prego, eso no ocurre en el anteproyecto objeto de estudio:

"Por el contrario establece que la autoridad o funcionario público que abiertamente se negare a dar cumplimiento a una sentencia judicial será castigado con una pequeña multa simbólica. Este es el valor que le merece el cumplimiento de las sentencias".

A su juicio, esto contrasta con la pena de seis meses a dos años de cárcel que, por ejemplo, puede tener el que insulte u ofenda a las Cortes o la pena de hasta ocho años de cárcel que puede tener un delito de injurias al Gobierno.

"¿Por qué ocurre esto —se pregunta Adolfo Prego— pues porque el delito de desobediencia no se encuentra entre los delitos contra las instituciones del Estado sino en los delitos contra la Administración Pública. Eso quiere decir que el legislador, en el anteproyecto, sigue pensando que los jueces y los tribunales, a pesar de lo que dice la Constitución, siguen estando integrados entre los ayuntamientos, las diputaciones etc. Esto ya lo decía el Código Penal anterior pero es que éste era preconstitucional".

Adolfo Prego sigue diciendo que "para que exista demo-

cracia y libertad en este país no basta con proclamarla en las leyes. Hace falta que las leyes que lo proclamen puedan ser efectivas en caso de que se incumplan. ¿Y a dónde puede ir un ciudadano cuyos derechos fundamentales son quebrantados? Pues, evidentemente al Derecho y a los tribunales que son los encargados de la correcta e imparcial ejecución de la Justicia. Pero si la función de los tribunales queda disminuida, por la misma razón queda disminuida la eficacia del Derecho".

El Consejo General del Poder Judicial deberá emitir ahora su informe.

La Unión de Pequeños Agricultores se sumará a las movilizaciones

A.S.

La Unión de Pequeños agricultores (UPA-PAP) de Castilla y León, ha anunciado su intención de participar en las movilizaciones que las organizaciones agrarias llevarán a cabo los días 9, 10 y 11 de abril.

La intención de UPA es la de coordinar los actos con ASAJA y COAG, de forma que pueda evitarse la imagen "distorsionada" sobre las relaciones entre las organizaciones profesionales agrarias.

UPA hace un llamamiento a la sociedad castellano leonesa —según informa Ical— para que se solidarice con la "grave situación" que atraviesa en estos momentos el sector agrario regional, "sometido a una brutal reconversión motivada por la política económica desarrollada por el Gobierno central y la Junta, y agravada por la reforma de la PAC".

Asimismo, esta organización ha elaborado también una tabla reivindicativa con la que quiere poner de manifiesto los aspectos que en este momento preocupan de forma más acuciante al campo castellano-leonés.

Entre los puntos de mayor peso específico de las reivindicaciones de UPA, destaca la defensa de una política presupuestaria diferenciada dentro de la reforma de la PAC, que reduzca las diferencias existentes en favor de los países del norte, la adopción de un sistema fiscal acorde con la capacidad contributiva del sector agrario, ayudas directas a la sequía, la potenciación de los sectores lácteo, ovino, remolachero, cereal y del girasol; y el favorecimiento de la competitividad.

APOYO POLITICO

Por otra parte, las organizaciones agrarias ASAJA y COAG han mantenido contactos con el Partido Popular, Izquierda Unida y Comisiones Obreras para analizar los actos de protesta de la próxima semana, en las que han conseguido su compromiso de apoyar públicamente las movilizaciones.

Los representantes de CC.OO invitarán a todos los trabajadores a participar en las concentraciones y movilizaciones, y asistirán a la manifestación del día 11 en Valladolid. IU aseguró que además de apoyar adoptará iniciativas políticas tanto en el Consejo Económico y Social como en las Cortes regionales, de forma que la situación del campo sea reconocida institucionalmente.

Por su parte, el PP también apoyará estas movilizaciones, aunque las organizaciones agrarias afirman que no quedó clara su participación en la manifestación regional que tendrá lugar el próximo día 11.

El Centro Nacional del Vidrio inaugura su exposición en Palencia

ANGELICA TANARRO

La exposición del Centro Nacional del Vidrio que ha recorrido varias capitales europeas y algunas provincias de Castilla y León finaliza hoy en Palencia su periplo por la Comunidad.

La muestra "Arte y Tecnología del Vidrio-Real Fábrica de Cristales de la Granja" se inaugura esta tarde en la sala de exposiciones de Caja España de la capital palentina, donde permanecerá abierta hasta el 6 de mayo.

Miles de castellano leoneses han visitado ya esta exposición que esencialmente es la misma que el año pasado visitó Estrasburgo, Praga y Bruselas, difundiendo los objetivos del Centro Nacional del Vidrio y mostrando los fondos históricos de su colección.

"EL SUEÑO..." A TOKIO

Por otra parte el vídeo "El sueño de la fe velada" rodado por el sistema de alta definición representará a TVE en el Festival Internacional de Cine Electrónico que se celebrará en Tokio. Como se recordará, "El sueño de la fe velada" forma parte de la serie "Oficios artísticos de Europa".

Esta producción recrea durante doce minutos el pasado y el presente de la Real Fábrica de Cristales de La Granja con la figura de Carlos III y el Palacio Real como fondo.

El vídeo se proyectará también en la próxima Exposición Universal de Sevilla.



Cantimpalos podría sufrir daños irreparables en su entorno.

A.S.

En una proposición no de ley ante las Cortes regionales

García Cantalejo pide el estudio de la depuradora de Cantimpalos

La precaria situación de la depuradora de aguas residuales de Cantimpalos ha provocado que el procurador socialista en las Cortes regionales por Segovia, Angel Fernando García Cantalejo, realice una proposición no de ley donde se solicita un estudio técnico sobre la actual situación de esta depuradora.

M.G.

García Cantalejo señala, en los antecedentes previos a su propuesta la actual situación que está viviendo esta localidad segoviana en relación con el vertido de aguas residuales provenientes de las industrias chacineras ubicadas en el pueblo.

"En 1986 entra en funcionamiento la depuradora de aguas residuales, para dar solución al grave problema de

vertidos industriales y ganaderos en ese municipio

—dice el procurador— pero la creciente importancia de la industria chacinera ha hecho que aumenten los vertidos y deshechos, lo que está produciendo el colapso de funcionamiento de la depuradora".

"Esta situación —añade— si no se le pone remedio, irá cada día agravándose más y puede llevar a que la depura-

dora no sólo se sature como ahora, sino que llegue a paralizar su funcionamiento por completo, con lo que se produciría un gravísimo daño al medio ambiente".

El procurador socialista apunta como posible solución el estudio urgente de la actual situación, para elaborar una solución que armonice el desarrollo industrial y ganadero con el necesario cuidado y defensa del medio ambiente.

En la propuesta se pide que la Junta elabore un estudio técnico para que en el plazo de tres meses se presente ante la comisión oportuna una solución definitiva.

Más de 7.000 agricultores, exentos de la tasa de corresponsabilidad

A.S.

Un total de 7.231 agricultores quedaron exentos del pago de la tasa de corresponsabilidad en la provincia de Segovia durante la campaña 1990-1991, según la respuesta remitida por el Gobierno a los senadores del Partido Popular Clemente Sanz Blanco, Jaime Rodríguez y Pedro Antonio Hernández.

Los senadores habían preguntado sobre la incidencia de estas tasas en la provincia de Segovia así como las previsiones sobre su mantenimiento futuro.

NO SE SUSPENDERA

El Gobierno informó que los cereales producidos en la CEE que se comercializan en la campaña 1991/92 están gravados con una tasa de corresponsabilidad de 1.293,99 ptas/Tm, beneficiándose de una exención de la misma todos aquellos titulares de explotaciones agrarias que produzcan una cantidad máxima de 25 Tm.

"La reforma de la PAC —añade— no prevé la suspensión de la tasa de corresponsabilidad de cereales en las tres campañas posteriores a la reforma".

El importe de la exención de la tasa en la pasada campaña ascendió a un total de 179,1 millones de pesetas.

La Diputación "no hurta información a los municipios segovianos"

A.S.

La Diputación Provincial ha salido al paso de las afirmaciones realizadas por el presidente de la Mancomunidad de Pueblos del Río Eresma, donde se decía que la institución pone trabas e inconvenientes a la información para los pequeños municipios.

"No es cierto, como asegura el presidente de la mancomunidad —dice a través de un escrito enviado a los medios de comunicación— que la institución provincial hurte información a los municipios segovianos que la soliciten; y la prueba más contundente la encontramos

en que el estudio presentado por la citada mancomunidad en sus aspectos metodológicos, es copia literal del elaborado por los servicios de la Diputación".

"Igualmente —añade— el señor García Gómez puede comprobar si nuestras afirmaciones son veraces formulando consultas a los secretarios de diversos ayuntamientos que pertenecen a la mancomunidad que preside y que cuando se dirigieron al área pertinente en busca de información, recibieron toda la asistencia necesaria para que sus estudios cumplieran los requisitos exigidos".

Asimismo, la Diputación manifiesta su sorpresa porque "todo un presidente de una mancomunidad, ignore que los secretarios que solicitaron información acerca del procedimiento a seguir en este tema fueran atendidos en el momento y forma oportunos".

"Queremos recordar —concluye— que la Diputación Provincial se ha mantenido dentro de los límites marcados por la ley y que al igual que la declaración de territorios menos desarrollados, la distribución de las inversiones a realizar corresponde específicamente a la Junta".

Concierto del Cuarteto de Cuerda Haydn en la Filarmónica

REMACHA

Con un programa apropiado al tiempo de Cuaresma, de cara a la inmediata Semana Santa, el Cuarteto Haydn, de mano de la filarmónica puso en escena sus excelencias: sonido propio, diferente, los muy bien medidos tiempos, las elocuentes pausas, los meditados silencios que en sí mismos son música.

Extraordinaria partitura la de las "siete últimas palabras de Cristo" en la Cruz". Composición sentida y homogénea, con un punto culminante en la sonata VII. Las nueve divisiones de la obra fueron ideadas para la Catedral de Cádiz en 1785. Conta-

ba Haydn 53 años y con ella se despediría al final de una larga carrera de dirección musical.

Contraste con la anterior fue el cuarteto op. 44 nº1 de Mendelsshon, con su brillante y lírica expresividad. Preludia con su elegancia la música que a mediados del XIX se habría de producir.

El Cuarteto Haydn volvió a rendir al máximo y puso de manifiesto su profundo estudio de las obras a interpretar; todo ello sin detrimento de un estilo que se puede rastrear como personalidad del grupo, aun con piezas tan diferentes como las escuchadas.

Juan Gómez e Hijos, S.A.

Por acuerdo de la Junta General, celebrada el día 31 de marzo de 1992, la Compañía Mercantil "JUAN GOMEZ E HIJOS, S.A." ha sido transformada en Sociedad Limitada, con la denominación de "JUAN GOMEZ E HIJOS, S.L."

En Segovia, a 1 de Abril de 1992.



PARA CELEBRAR TODO TIPO DE BANQUETES, EN EL HOTEL LOS ARCOS, CON SU COCINA Y SALONES...

Quedará como un rey.

TELEFONO: 43 74 62



Ambas partes alcanzaron esta madrugada un preacuerdo que será rubricado el próximo jueves

La empresa indemnizará a los trabajadores de Klein y les transmitirá las acciones

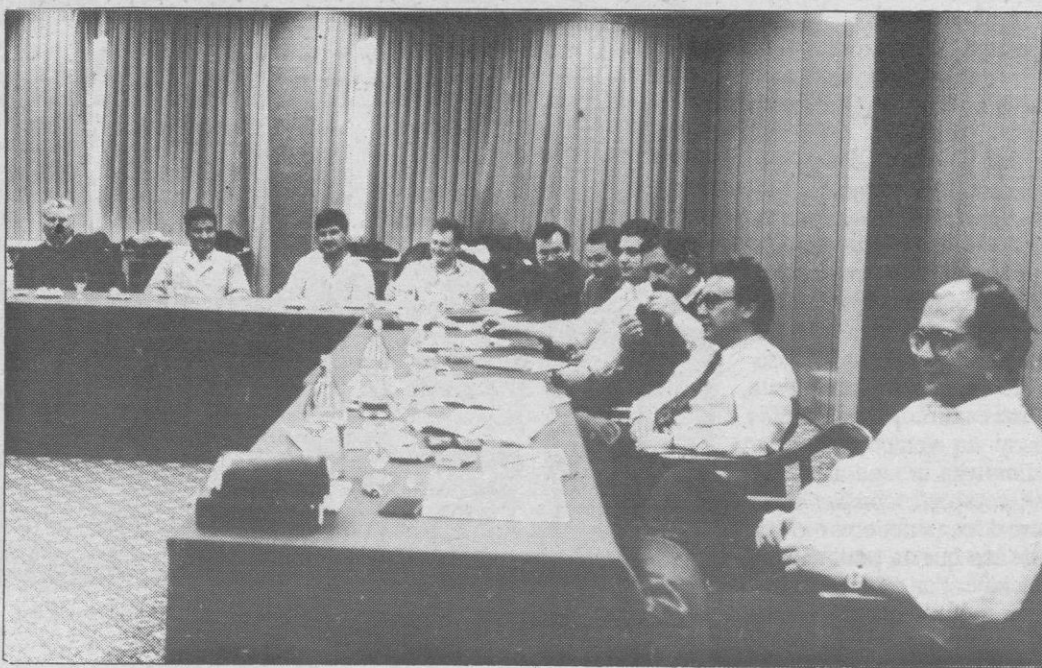
El comité de empresa y los representantes de la multinacional Draftex llegaron la pasada madrugada a un preacuerdo, por el que la entidad se compromete a ceder las acciones de Klein a sus trabajadores y a pagarles una indemnización, según informó a este periódico el asesor jurídico de los empleados, Dionisio Sáez Chillón.

JESUS MARTINEZ CALLE

La multinacional Draftex Industries y el comité de los trabajadores de Klein han mantenido una serie de contactos, desde que hace un mes la empresa presentara ante la Dirección Provincial de Trabajo un expediente de regulación de empleo que iba a afectar a los 211 empleados de la factoría.

Los representantes de la empresa plantearon dos propuestas a los trabajadores, que han sido estudiadas por éstos y por sus asesores jurídicos y económicos, Víctor Martín y Javier Camicero.

Draftex ofrecía una indemnización de 25 días de salario por año trabajado con un tope de 14 mensualidades, o bien, el restablecimiento del patrimonio de la sociedad, comprometiéndose a hacerse cargo de las deudas de los proveedores, pero no de las institucionales, y transmitiendo, eso sí, las acciones a la plantilla a un precio simbólico.



Empresa y trabajadores estuvieron reunidos ayer por espacio de diez horas.

PEÑALOSA

"Hemos tratado de conjuntar —señaló Sáez Chillón— las dos soluciones alternativas que nos proponían, pues era lo más fácil para el trabajador".

RESISTIR

Según el abogado de la plantilla de Klein, no se podían resolver los contratos de trabajo sin que hubiera una indemnización. "Mientras se consigue —añadió— la continuación de la fábrica, la gente debe tener recursos para resistir".

Por el preacuerdo de ayer, Draftex se compromete a pagar una indemnización a los trabaja-

dores y a restablecer el patrimonio de la sociedad, cediéndoles las acciones y dejando la empresa en mejores condiciones económicas que cuando la compró.

En principio, siempre de acuerdo a la información facilitada por Sáez Chillón, la empresa seguirá pagando a los proveedores hasta que se produzca la cesión de las acciones, y lo mismo ocurrirá con las deudas contraídas con Hacienda y la Seguridad Social, aunque estas se encuentran en un procedimiento de aplazamiento extraordinario.

Ambas partes han quedado

emplazadas para una nueva reunión que se celebrará el próximo jueves y en la que está prevista la firma del definitivo acuerdo.

CONSULTAS

Los abogados de la empresa deben consultar a sus clientes, mientras que el comité de empresa cuenta ya con el respaldo de la asamblea de los trabajadores.

"Sometimos —dijo para finalizar Sáez Chillón— el martes a la plantilla la forma en la que íbamos a negociar y hemos negociado dentro de esa autorización con la que contábamos".

Más de 60 horas reunidos

J.M.

El esfuerzo de ambas partes: empresa y trabajadores, por alcanzar un acuerdo es, cuando menos, digno de elogio.

Han sido seis las reuniones que han mantenido, con una media de diez horas diarias.

Por un lado, los abogados de Klein, Coloma Armero y Javier Ruiz, su economista, Luis Martín, y el director general de la empresa, el francés Jean Pluche.

Y por el otro, los ocho componentes del comité de empresa, el abogado de los trabajadores, Dionisio Sáez Chillón, y los economistas, Víctor Martín y Javier Camicero.

Al parecer, Klein permanecerá abierta, con sus actuales propietarios, hasta el próximo 21 de abril.

"Trataremos —señaló Sáez Chillón— de encontrar algún comprador antes".

Los trabajadores cesarían con la actual empresa ese mismo día 21, sin perjuicio de que puedan causar alta en la misma con otros propietarios.

"Estamos en negociaciones —añadió el abogado de la plantilla— con varios grupos, siempre con la idea de que Klein fabrique manguera continua, que ha sido el producto tradicional de esta fábrica".

Anoche mismo, el comité de empresa elaboró un comunicado con la idea de colocarlo esta mañana en el tablón de anuncios de la empresa, para que todos los trabajadores tuvieran conocimiento del preacuerdo alcanzado.

Trabajo prorroga dos meses el expediente de regulación de empleo de Gil Vargas

La Dirección Provincial de Trabajo ha concedido una prórroga de dos meses al expediente de regulación de empleo que solicitó, en su día, la empresa Gil Vargas, y que debía concluir el pasado martes.

JESUS MARTINEZ CALLE

Los responsables de Gil Vargas y los sindicatos con representación en la empresa continúan trabajando en busca de alguna solución que permita reanudar la actividad de la fábrica.

De momento, la prórroga de dos meses concedida por Trabajo ha dado un respiro a los representantes de la Fábrica de Loza en su lucha contrarreloj por alcanzar alguna salida a la actual situación de la entidad.

Según el director gerente y accionista del 41% de Gil Vargas, Manuel Ortega Ruiz, el entendimiento con Hacienda y la Seguridad Social se mantiene, mientras la empresa y los trabajadores continúan estudiando la posibilidad de comprar los bienes embargados.

"Estamos elaborando —añadió Ortega— un nuevo plan de viabilidad para presentarlo a la Junta".

Se trataría del cuarto plan de estas características que la Fábrica de Loza presenta ante

el organismo autonómico.

Este nuevo proyecto de viabilidad propone el establecimiento de diferentes líneas de fabricación: *open stock* y conjunto de auge en el mercado; y un plan de inversiones para la reducción de costos.

"Sindicatos y empresa —dijo el director gerente— estamos manteniendo diferentes reuniones con motivo de alcanzar una rápida apertura de la fábrica".

De los 170 trabajadores con los que contaba la empresa, 111 fijos y unos 60 eventuales, actualmente sólo se mantienen en sus funciones 11 personas, todos ellos administrativos y técnicos.

"Estamos a la espera —comentó Ortega— de solucionar los problemas, para que se reintegren todos los empleados al trabajo".

El plan de viabilidad que Gil Vargas presente la semana que viene en la Junta va unido a la posibilidad de instalar la nueva industria en el Polígono Industrial, para lo que sería necesaria la recalificación



Gil Vargas presentará un nuevo plan de viabilidad a la Junta.

PEÑALOSA

de los terrenos en los que actualmente se ubica la fábrica en el barrio de San Lorenzo.

"Hemos mantenido también contactos —confirmó el accionista del 41% de la empresa— con Soteca, Sodical y di-

versas entidades financieras".

Según el director gerente de la empresa, se ha podido conservar de momento la cartera de ventas, aspecto este último muy importante de cara al posible futuro de Gil Vargas.

Cuatro personas detenidas por diversos robos

A.S.

Cuatro personas, dos hombres y dos mujeres, han sido detenidas y puestas a disposición judicial como presuntos autores de varios robos efectuados en la capital. Los detenidos, cuyos nombres corresponden a las siglas J.C.L.M., R.P.P., C.G.A. y M.P.M.F. pueden tener relación con el robo de una cierta cantidad de dinero y de un vehículo matriculado en Madrid.

Por otra parte, el primero de los detenidos había sido denunciado como presunto autor del robo con fuerza en una industria situada en el polígono industrial "El Cerro", de la que se llevó un vehículo y efectos de taller por valor de 500.000 pesetas.

Por otra parte, la Policía Local registró ayer un accidente en la confluencia de las calles Gobernador Fernández Jiménez y Los Coches, donde resultaron afectados dos vehículos. El accidente solamente produjo daños materiales de escasa consideración; sin que se registraran heridos.

SAN ILDEFONSO

El Ayuntamiento pide 25 millones a la Junta para el servicio de limpieza

J.C.M.R.

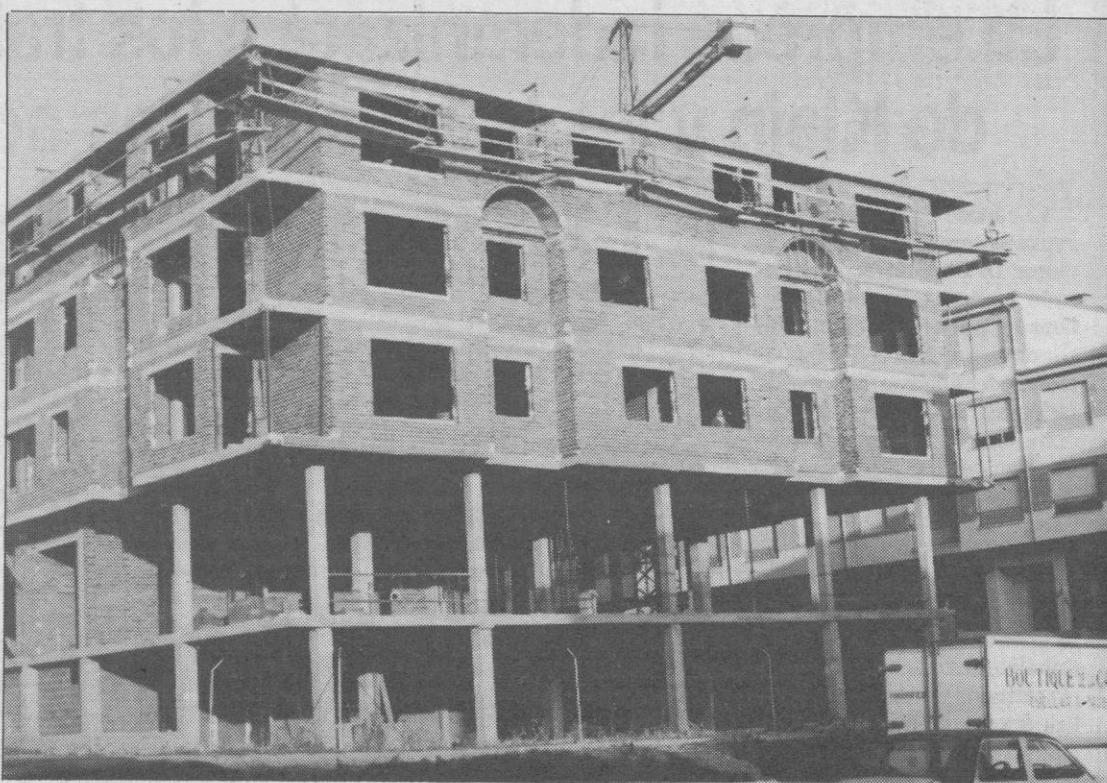
El Ayuntamiento de la villa, según un reciente acuerdo municipal, ha solicitado a la Consejería de Presidencia de la Junta de Castilla y León una subvención de 25 millones para la adquisición de un camión de recogida de basuras, una máquina barredora y contenedores.

La subvención, que se solicita con cargo al Fondo de Cooperación Local en su parte no territorializada, se justificó por el grupo de gobierno en que resulta materialmente imposible mancomunar dicho servicio con otros municipios de la provincia por la situación geográfica de San Ildefonso, y tener que atender a tres núcleos de población --La Granja, Valsain y La Pradera de Navahorno--, además del considerable incremento de

la población que reside en el municipio en fines de semana y períodos vacacionales.

En la actualidad, como consecuencia de la Operación Piloto de Actuación Conjunta, firmada en 1981 entre el Ayuntamiento y el Ministerio de Obras Públicas, que financió su adquisición, se dispone de un camión de recogida de basuras. Además, cuenta el Ayuntamiento con otro camión para servicios varios y un vehículo auxiliar para limpieza urbana. El sistema se completa con un buen número de contenedores metálicos, de los que la población y asociaciones han expresado frecuentemente sus quejas por los malos olores que provocan, sobre todo en las épocas estacionales de mayor calor, y en determinadas áreas del municipio.

CUELLAR



El edificio causa de la polémica.

S. GUIJARRO

Existen dudas sobre si respeta las normas urbanísticas

Polémica construcción de un edificio en el barrio de Santa Clara

La construcción de un bloque de viviendas por la empresa "Sanfesa S.A." de un bloque de viviendas en el barrio de Santa Clara, ha originado un profundo malestar entre los socios de la cooperativa de viviendas "Santa Clara". El volumen de construcción, la distancia entre los bloques construidos y la pre-

tensión de abrir una calle por terrenos propiedad de la cooperativa, hacen dudar a los cooperativistas que la construcción del bloque se esté llevando a cabo de acuerdo con las normas urbanísticas y la licencia municipal de obras, según declaraciones de los propios afectados.

S. GUIJARRO

El bloque en cuestión es el segundo que la constructora "Sanfesa S.A." construye en la zona, entre la calle María de Molina y avenida Camilo José Cela. El primer bloque construido limita, por su parte oeste, con terrenos propiedad de la cooperativa de viviendas y el segundo limita por el oeste y norte con la misma cooperativa. El barrio de Santa Clara es una zona saturada de viviendas que concentra aproximadamente la tercera parte de la población de Cuéllar.

En opinión de los cooperativistas, las obras que realiza la constructora son abusivas y hay un exceso de construcción tanto en volumen como en altura y aprovechamiento del solar, que perjudican seriamente los intereses de la cooperativa, no respetando alineaciones ni distancias entre edificios. La pretensión de construir una nueva calle entre Camilo José Cela y Severo Ochoa por terrenos de la cooperativa es considerado como "descarada" y favorecedora de los intereses de la constructora.

La directiva de la cooperativa, que agrupa a 151 propietarios de viviendas, ya manifestó su inquietud cuando se construyó el primer bloque. Al inicio de la construcción del segundo, frente a una zona cedida por la cooperativa al Ayuntamiento para crear plazas de aparcamiento que descongestionase

una zona saturada de población, solicitó información municipal sobre el tipo de construcción. El Ayuntamiento manifestó que se hiciera la petición por escrito.

La cooperativa presentó el escrito el 18 de diciembre de 1991. En él manifestaba su desconocimiento sobre si las obras de construcción del nuevo bloque disponía de la correspondiente licencia municipal o si esta licencia era conforme con las normas de planteamiento urbano. También se solicitaba del Ayuntamiento que informara, formalmente, sobre volumen, superficie y edificabilidad de la zona, así como que facilitara a la cooperativa un certificado en el que constara que la obra es conforme con la licencia municipal concedida.

SIN CONTESTACION

El escrito no ha recibido contestación a pesar que se han celebrado dos plenos y varias comisiones de gobierno. El 11 de marzo se llevó a cabo una reunión entre el alcalde, varios concejales y miembros de la oficina técnica municipal, y la directiva de la cooperativa para estudiar el caso. Al final de la misma no se llegó a ningún acuerdo concreto aunque se expresó el deseo de solucionar el problema de la mejor manera posible.

Para informar de la situación planteada y del estado de la cuestión, la directiva de la coo-

perativa convocó asamblea general de socios el día 29. Tras informar de las gestiones realizadas con el Ayuntamiento y las, hasta ahora, nulas soluciones ofrecidas, la asamblea acordó por unanimidad la construcción de una valla protectora que separe la propiedad de la cooperativa de las construcciones realizadas por "Sanfesa SA".

OTROS CASOS

Desde que tomó posesión la actual corporación el 15 de junio pasado, se han presentado varios casos problemáticos relacionados con edificios en construcción, la mayoría por exceso en relación con la licencia de obras concedida por la anterior corporación.

La paralización de las obras y, en algunos casos, la orden de derribo de lo construido ilegalmente, han sido las medidas tomadas por el Ayuntamiento. El alcalde, Mariano Molinero, comunicó a los dos meses de su toma de posesión, a todas las personas y empresas relacionadas con la construcción en Cuéllar, su intención de hacer cumplir la normativa urbanística vigente y utilizar todos los medios legales para sancionar a los infractores.

Al mismo tiempo, pedía colaboración a los responsables y técnicos de las constructoras para llevar a cabo un desarrollo urbanístico de Cuéllar basado en la legalidad.



GRATIS
15 días en la Costa del Sol
100 personas

INSCRIPCION: del 27 de Marzo al 6 de Abril de 1992



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

En una cena multitudinaria con los militantes de Salamanca

Guerra duda que la información y la realidad estén relacionadas

El vicesecretario general del PSOE, Alfonso Guerra, dijo anoche en Salamanca que en España la información es "canalizada, seleccionada y dirigida" y se preguntó si existe relación alguna entre realidad objetiva e información.

Salamanca. (Ical).— Guerra añadió que "cabe plantearse si la alienación de nuestro tiempo no es otra que la comunicación", y en ese sentido discrepó del concepto de "guerra televisada" que se atribuyó a la del golfo Pérsico, a la que él calificó como "una de las más clandestinas que se pueden recordar".

El exvicepresidente del Gobierno pronunció una conferencia en el teatro Bretón sobre "Socialismo del futuro", y luego presidió una cena en la localidad de Doñinos a la que concurrieron 800 militantes para deleitar la gastronomía charra y el lema "10 años de progreso".

DOGMAS, NO

La presencia de Alfonso Guerra en Salamanca tuvo repercusión mucho antes de la hora de su conferencia, ya que una parte de la Gran Vía quedó vedada de aparcamiento para albergar a los autocares que luego trasladarían a militantes y simpatizantes hasta Doñinos.



Alfonso Guerra.

A.S.

En su disertación sobre "Socialismo del futuro", Alfonso Guerra afirmó que la doctrina de su partido "será muy diferente a un dogma de catecismo", y que en las sociedades occidentales "debe pri-

mar la emancipación del hombre a través de la educación y la cultura, superando la marginación y desviando recursos destinados al armamento hacia el bienestar social y el medioambiental".

"La independencia, en peligro"

Valladolid. (Ical).— "La independencia de los medios de comunicación, especialmente de los periódicos, está en grave peligro. La prensa es el único poder que queda en España para hacer frente al Gobierno socialista", dijo ayer en Valladolid el director de Informativos de "Antena 3", Antonio Herrero.

El periodista manifestó que "la prensa nacional está convulsionada por los movimientos de capital que se

producen de manera encubierta por parte del poder socialista para controlar este medio de comunicación" y añadió que "las maniobras preelectorales pueden dejar muy tocada a la prensa".

FALTA DE ETICA

Antonio Herrero puso de manifiesto la falta de ética en la mayoría de los medios de comunicación y dijo que "la SER está entregada al Gobierno y que Radio Nacional de España es el Gobierno".

Encierro de 24 horas de los trabajadores de "Nicas"

Valladolid. (Ical).— La totalidad de la plantilla de la empresa vallisoletana Nitratos de Castilla ("Nicas") permanece desde las dos de la tarde de ayer concentrados en las instalaciones de la factoría en demanda de un plan financiero para reactivar la empresa y mantener los puestos de trabajo. El encierro se prolongará durante 24 horas hasta completar los tres turnos de trabajo.

Los trabajadores exigen también el cumplimiento de los compromisos adquiridos por el Ministerio de Industria, la empresa "Ercros-Torras-Kío" y los sindicatos para la aplicación de los acuerdos pactados.

La protesta de los empleados de "Nicas" se produce en coordinación con la crisis del sector de fertilizantes, que afecta a los trabajadores de "Fesa-Enfersa".

El PSOE pide que se incluya a la peluquería en el gremio artesano

Valladolid. (Ical).— El Grupo Socialista en las Cortes de Castilla y León ha denunciado que la Junta ha marginado al gremio de peluquerías, con cinco mil establecimientos en la región, al no haberlas incluido en ningún ramo de la actividad económica regional, con lo que no puede acogerse a las ayudas a la industria, comercio o actividad artesanal.

El procurador socialista por Palencia Laurentino Fernández Merino ha presentado una propuesta de resolución en las Cortes en la que solicita la inclusión de las peluquerías en el repertorio de oficios artesanos de Castilla y León, tras recoger las protestas del sector.

Según Fernández Merino, otras autonomías como Cataluña y Baleares han adoptado esta misma medida para abrir una vía a la concesión de ayudas. En Castilla y León, la profesión de peluquero quedó excluida de la orden de 24 de noviembre de 1989 por la que se aprobó el repertorio de oficios artesanos de la región.

El comité regional del CDS invita a los "renovadores" a trabajar por el partido

Valladolid. (Ical).— El comité regional del CDS celebró ayer su primera reunión en un hotel de Tordesillas bajo la presidencia de Charo Diego, elegida para este cargo en el congreso del pasado 18 de marzo. A la reunión asistieron algunos miembros del sector "renovador" que lidera Luis Aznar, derrotado en el congreso.

La presidenta del CDS regional al término de la reunión señaló que el comité centrará su actividad inmediata en impulsar el partido después de las recientes derrotas electorales y en devolver la ilusión a los militantes. Sobre el enfrentamiento mantenido por los distintos sectores del partido Charo Diego dijo que "no hay que mirar atrás; lo pasado, pasado está", y que el nuevo comité está abierto a todos los militantes que quieran trabajar por el futuro del partido.

Para Charo Diego la dimisión del secretario general Antonio Fernández Teixidó no tiene más

importancia que la de "una decisión personal que hay que respetar" y espera que la situación de interinidad provocada por su dimisión y la de Luis Aznar, secretario de organización, se resuelva favorablemente en la reunión de la asamblea nacional del CDS, fijada para día 4 de este mes.

La ex presidenta de la Diputación de Salamanca aseguró que el CDS no se planteará la revisión de los actuales pactos en municipios y diputaciones y que la dimisión del comité provincial de León se tratará en la asamblea nacional. No obstante, se espera que sea el partido en León el que solicite la creación de una comisión gestora.

El comité federal de CDS designó al ex procurador regional Juan Durán para la secretaría de organización y al ex director general de Vivienda de la Junta Esteban Riera responsable de relaciones con los medios de comunicación.

La Junta presentará antes de un mes el proyecto de ley de ordenación sanitaria

Valladolid. (Ical).— La Junta presentará antes de un mes a las Cortes el anteproyecto de ley sobre ordenación del sistema sanitario en Castilla y León, en el que se integrarán todos los servicios públicos o privados de sanidad que existen en la comunidad autónoma y se crea el Servicio Regional de Salud.

El borrador del anteproyecto, que ayer fue tratado en la reunión de la Junta, servirá según manifestó el portavoz del Ejecutivo regional, José Manuel Fernández, para que Castilla y León cuente con un marco básico para delimitar los campos de las administraciones sanitarias y para responder a los temores de quienes niegan a la Junta la voluntad política de asumir las competencias de sanidad.

En el anteproyecto, presentado por la Consejería de Sanidad

y Bienestar Social, se establece un modelo sanitario universal basado en la racionalización de los servicios y en la descentralización de la gestión.

ELECCION DE MEDICO

Establece, asimismo, la libre elección de médicos, la creación de la figura del "ombudsman" o defensor de los derechos sanitarios y el reconocimiento de los derechos de los actuales trabajadores interinos para que puedan acceder a la estabilidad en el empleo.

Con esta ley marco, que será aprobada en las Cortes regionales, Castilla y León se une a las diez comunidades autónomas que ya tienen legislación sanitaria propia, en la que se integran todos los servicios sanitarios existentes para conseguir una mejora en la asistencia.

Las cooperativas, a favor de un plan de reestructuración para el sector remolachero

Valladolid. (Ical).— La Confederación de Cooperativas Agrarias de España (CAE) afirma en un comunicado la necesidad de aplicar un plan de adaptación y mejora del sector, que permita competitividad cuando en 1996 desaparezca la diferencia de precios con el resto de la CE. CAE critica que el Ministerio de Agricultura, que prometió en septiembre de 1991 varias líneas de actuación, no ha avanzado nada, al igual que la Comunidad Europea, a la espera de elaborar un plan de reordenación del cultivo.

La situación actual se caracte-

riza, según las cooperativas, por unos precios superiores a los comunitarios en un 16 por ciento, unos rendimientos un 20 por ciento inferiores y un tamaño de las explotaciones que representa el 70 por ciento de la media comunitaria.

Estos factores se conjugan, a juicio de CAE, con una baja tecnificación del cultivo, una pequeña dimensión de la industria azucarera y un elevado coste de producción del azúcar.

A los problemas estructurales se añaden las condiciones climáticas de España, con irregularidades en las lluvias que afectan a la producción y elevan los costes.

lotería primitiva

COMBINACION GANADORA

4	15	24
27	39	41
COMPLEMENTARIO		
43		
REINTEGRO		
5		

SEAT

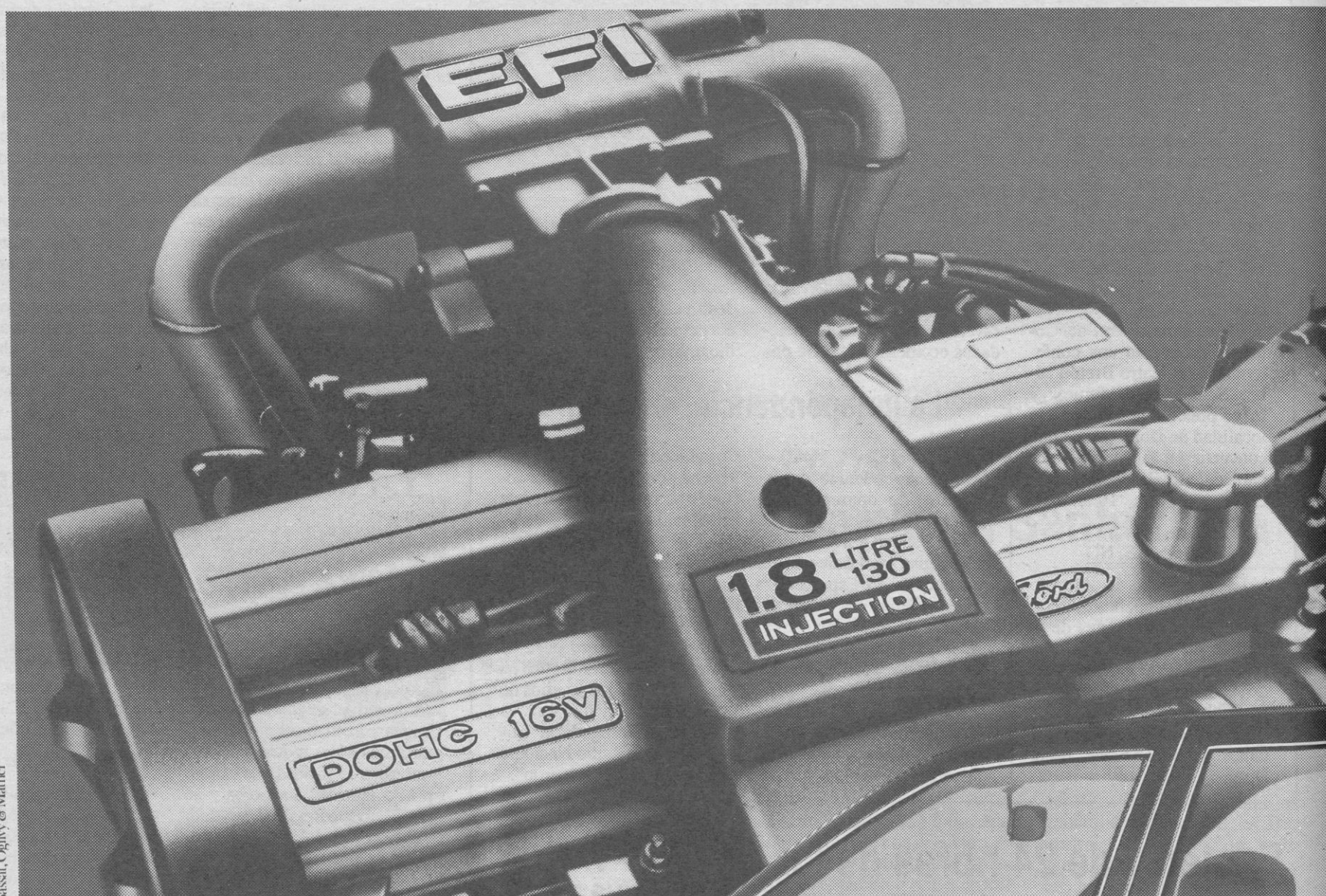
Motor Segovia, S. A.

PoliGono Industrial, C/ Guadarrama, 14.
Teléfono 43.71.62
40006 - Segovia

Agentes en:

CUELLAR: TOMAS AGUADO
CANTALEJO: LUIS LOBO
TUREGANO: FERMIN HERRERO
NAVA ASUNCION: JUAN MAESTRO
CARBONERO: TALLERES CARLOS
BOCEGUILLAS: AUTO JOCA, S. L.
SAN RAFAEL: TALLERES VIMAR
SEGOVIA: TALLERES CONDADO

Tecnología interior.



Bassett, Ogilvy & Mather



FORD. COCHE OFICIAL EXP 92

Ven a ver un coche distinguido con todo un mundo interior por descubrir.

El nuevo Orion llega al máximo en equipamiento, confort y amplitud. Y ahora, además, te ofrece una nueva gama de motores de tecnología 16 válvulas, con un desarrollo de 105 ó 130 CV y una capacidad de 1.8 litros.

Se distinguen por su suavidad, su elasticidad y brillante respuesta en el momento clave. Silenciosos, sofisticados, ecológicos y de bajo consumo, estos motores ponen la tecnología punta en tus manos.

Ven a conocer el nuevo Orion 16 válvulas.

Nuevo Ford Orion 16 V. desde 1.642.000 Ptas.

Precio recomendado en Península y Baleares. IVA, transporte y promoción incluidos.

Nuevo Orion 16 V.



**Todo lo que hacemos
nos conduce a ti.**

El servicio de información sexual respondió 1.710 dudas en el primer trimestre

Valladolid. (Ical).— El servicio telefónico de información sexual "Ssexcal-Informa", puesto en marcha por la Sociedad Sexológica de Castilla y León, atendió durante el primer trimestre del año 661 llamadas, a través de las cuales se contestó a 1.710 dudas. La media de edad de la persona que acude a los servicios de SSEXCAL es de 29 años, según el balance trimestral elaborado por los responsables de esta entidad.

Por sexos, el 54,8 por ciento de las consultas fueron realizadas por hombres y el 45 por ciento por mujeres. La diferencia porcentual entre varones y mujeres que acude a este servicio de consultas ha descendido en 8,35 puntos respecto al primer balance de SSEXCAL en 1991.

Por provincias, en Valladolid se contestaron 271 llamadas, seguida de León y Palencia, con 91 y 70 llamadas respectivamente. Las consultas se han incrementado en Soria y Avila, con 45 y 44 llamadas atendidas. Salamanca fue la provincia donde se registraron menos llamadas durante el primer trimestre del año, con 19 consultas.

Entre los temas más consultados se encuentran los anticonceptivos, problemas de comunicación con la pareja, la menopausia, anatomía y fisiología femenina, problemas psicológicos, miedo al embarazo, masturbación, y miedo a enfermedades de transmisión sexual.

DROGA

Los ciudadanos de Castilla y León realizaron 293 de las 3.718 llamadas al "Teléfono contra la Droga" puesto en marcha por el Partido Popular hace 14 meses para recoger denuncias sobre puntos de venta de droga y facilitar información sobre recursos asistenciales y asesoramiento personal, según la Oficina de Prensa de la formación política conservadora.

Las llamadas desde la Comunidad suponen el 7,88 por ciento de las recibidas por el PP y sitúan a la región en tercer lugar tras Madrid y Andalucía.



Cerrarán 48 minas privadas, 15 de León.

Los mineros de la MSP volvieron al trabajo

Valladolid. (Ical).— Los trabajadores de la Minero Siderúrgica de Ponferrada (MSP) volvieron ayer al trabajo después de dos meses de huelga, al aceptar en asamblea el documento firmado el pasado martes en Madrid por las cuatro partes que han consensuado el nuevo plan de viabilidad: empresa, sindicatos, Dirección General de Minas y Junta de Castilla y León, que garantiza la continuidad del "pozo María" y el actual nivel de empleo.

La huelga se inició el pasado 5 de febrero, paralelamente al encierro de ocho representantes sindicales en el pozo Calderón, que concluyó el jueves de la semana pasada. En este periodo se han producido intentos de cortes de carretera —que acabaron en enfrentamientos con la Guardia Civil— y la marcha de 500 mineros de Villablino a Madrid.

La incorporación al trabajo se realizó sin ningún problema después de que el miércoles el Comité de Seguridad e Higiene en el trabajo inspeccionase los pozos.

La empresa se comprometió a pagar antes de una semana un 50 por ciento de las cantidades que adeuda a los trabajadores.

Según el Gobierno, se perderán uno de cada cuatro empleos

La reconversión de la minería privada costará 124.000 millones

El Ministerio de Industria calcula que la reconversión de la minería privada en España costará 125.000 millones y eliminará uno de cada

cuatro empleos, según los datos que ha facilitado al senador del Partido Popular por León Jaime Lobo, que publicó ayer "Diario de León".

León. (Ical).— Esta cantidad será sufragada en su mayor parte por las compañías eléctricas, con cerca de 82.000 millones de pesetas, y el resto por el Estado, principalmente por el Ministerio de Trabajo, que aportará 30.000 millones en indemnizaciones para la regulación de empleo.

El plan de reconversión concluirá en diciembre de 1993, momento en el que sólo permanecerán abiertas las minas competitivas, cuya productividad se cifra en 540 toneladas por hombre y

año. Las empresas acogidas al plan son aquellas que quieren reducir su actividad productiva o las que buscan ser competitivas y dejarán de percibir el suplemento a partir del 94.

CIERRES

El Gobierno estima que el plan supondrá el cierre de 48 minas privadas, 15 de la provincia de León. En conjunto, producen 2,5 millones de toneladas de carbón y soportan unas plantillas de 5.659 trabajadores.

Diez empresas de León se

acogerán al anticipo de suplemento de precio, con el fin de desarrollar inversiones que permitan aumentar su productividad y reducir su nivel de empleo.

Entre estas se encuentran las ubicadas en la cuenca de Fabero, que prevén producir 815.000 toneladas de carbón el año 1994, lo que supone un incremento de 119.000 toneladas. También se encuentran en esta situación la MSP, Victoriano González, Minas Ventana, Carbones San Antonio, Baldomero García y Virgilio Riesco.

El CES cree que el Programa de Actuación Minera de la Junta es "necesario pero insuficiente"

Valladolid. (Ical).— El pleno del Consejo Económico y Social (CES) de Castilla y León, que aprobó ayer el informe relativo al proyecto de ley de la Junta sobre el programa de actuación minera para el periodo 1992-1995, con un presupuesto de 13.000 millones de pesetas, ha considerado que el proyecto no resuelve todo el problema del sector minero leonés y palentino, por falta de capacidad económica —califica el presupuesto de

"notoriamente insuficiente"—, de ahí la necesidad de coordinar entre las distintas administraciones y sectores sociales implicados.

Alfonso Maroto, vicepresidente del Consejo y coordinador regional de UGT, manifestó en rueda de prensa que la función del CES es sólo orientadora y no vinculante, aunque reconoció que es previsible que la Junta recoja todas las puntualizaciones realizadas al proyecto de ley.

Por su parte, Vicente Redondo, representante empresarial por CECAL, destacó la sensibilidad de la Administración regional a la hora de afrontar el problema minero, con una importancia relativa a nivel regional y nacional. La minería aporta un 20,4 de empleo en el total nacional del sector energético, y el 27,9 de la producción energética total.

Los recursos geológicos estimados en Castilla y León son un 39,5 por ciento del total

nacional, y un 60 de las reservas de hulla y antracita. El Consejo recomienda la creación de una amplia comisión de seguimiento que valore, analice y aporte propuestas sobre el decreto, así como la coordinación de todas las consejerías de la Junta en la gestión del programa que prevé mejorar las estructuras básicas de apoyo, creación de suelo industrial, ayudas para inversiones productivas y fomento de la formación profesional.

YAMAHA

NUEVA CONCESION EN SEGOVIA

NUEVOS MODELOS: TZR-80, XV-250, TZR-125, XJ-Diversión

CONCESIONARIO OFICIAL: **AGROMESA**

C/ Guadarrama, 6 (Polígono Industrial "El Cerro") — SEGOVIA

Eligio Hernández le sustituirá

Leopoldo Torres, cesado por el Gobierno como fiscal general

Madrid (Efe).—Elegio Hernández, actualmente vocal del Consejo General del Poder Judicial, será el próximo fiscal general del Estado, una vez que el Gobierno ha decidido iniciar hoy los trámites para la sustitución de Leopoldo Torres en el cargo, informaron fuentes oficiales.

Torres, que se ha trasladado a Málaga para presidir una reunión de fiscales, declaró en el aeropuerto de Barajas que estaba "pendiente de la referencia del Consejo de Ministros".

De acuerdo con la Constitución, el fiscal general del Estado es nombrado por el Rey, a propuesta del Consejo de Ministros, una vez oído el Consejo General del Poder Judicial, que tiene que informar el nombramiento. El CGPJ celebrará su primer pleno el próximo miércoles y en él procederá a informar el nombramiento de Eligio Hernández si para entonces ya ha recibido la propuesta del Gobierno.

Hasta que se produzca el nombramiento del nuevo fiscal general, Leopoldo Torres continuará ejerciendo el cargo. Sobre su cese por el Consejo de Ministros, Leopoldo Torres dijo que desconocía el asunto y comentó que todos los medios de comunicación habían tratado con discreción ese asunto. El mandato de Torres se ha visto jalonado por una serie de enfrentamientos con el Ministerio de Justicia, el último de los cuales se produjo a raíz del envío por parte del Consejo Fiscal, a este departamento, de un escrito en el que se planteaban una serie de reivindicaciones, para que se remitiera al presidente del Gobierno.

Justicia devolvió el escrito al Consejo Fiscal por entender que éste no era un órgano asesor del Gobierno y no estaba dentro de

sus competencias dirigirse a él.

Fuentes de Justicia definieron al futuro fiscal general, magistrado de lo contencioso-administrativo y ex delegado del Gobierno en Canarias, como un hombre con autoridad jurídica y con cualidades muy apropiadas al actual momento por el que atraviesa la Fiscalía. Las fuentes confiaron en que con este nombramiento mejorarán las relaciones entre Justicia y la Fiscalía.

La decisión de llevar el nombramiento de Hernández y el cese de Torres al Consejo de Ministros de hoy se tomó a última hora de ayer, ya que en un principio se pensó aplazarlo, pensando que el presidente del Gobierno no iba a acudir a la reunión del Gabinete.

OTROS ACUERDOS

El Consejo de Ministros tiene previsto dar hoy previsiblemente el visto bueno al informe sobre el Plan General de Telecomunicaciones, que implica unas inversiones hasta el año 2002 de unos siete billones de pesetas.

El informe que estudiará el Gobierno pretende que España alcance la media de la CE en número de líneas telefónicas y en la calidad del servicio, así como la reducción a un plazo máximo de treinta días de la lista de espera para que los ciudadanos accedan al uso particular de un teléfono. Entre otras medidas, el Gabinete dará el visto bueno a un Real Decreto de creación de la Academia General de Suboficiales del Ejército del Aire. En el ámbito educativo, un Real Decreto autorizará nuevos centros docentes privados para enseñanzas de régimen general no universitarias, lo que supone una liberalización del sistema, añadieron las fuentes.

El lehendakari Ardanza asegura que el fin de ETA está más cerca

Los dirigentes etarras no serán interrogados antes de una semana

Los tres dirigentes de la banda terrorista ETA detenidos en Francia, entre los que se encuentra el considerado número uno de la organización, Francisco Múgica Garmendia, alias "Artapalo" o "Pakito", no serán interrogados antes de una semana, según indicó el juez de instrucción encargado del sumario.

París (Efe).—Los tres hombres fueron inculcados entre la tarde de ayer y esta madrugada por los jueces Laurence Le Vert y Roger Le Loire, quienes dictaron sendos autos de prisión. Por el momento, los detenidos, Francisco Múgica, José Luis Álvarez de Santacristina y Joseba Arregui Erostarbe, han sido trasladados a diferentes cárceles de la región parisense, pero las fuentes no precisaron el lugar exacto.

Los interrogatorios podrían comenzar a finales de la semana próxima, ya que existen ciertos plazos para la convocatoria de los abogados, señaló la juez Le Vert, que se limitó a aclarar cuestiones de procedimiento, para respetar el secreto del sumario. Sin embargo, confirmó que las acusaciones que ha formulado contra los tres dirigentes de ETA están relacionadas por un lado con la operación policial del domingo, en la que la Policía se incautó de material y documentos de la banda terrorista, y con el procedimiento en curso en relación con el "comando itinerante" de ETA. Indicó también que las acusaciones del juez Roger Le Loire, están relacionadas con un sumario sobre logística, es decir, el relativo al hallazgo de un escondite de ETA en el País Vasco-francés en 1989.

Le Vert señaló que entre la asistencia letrada prestada anoche a los inculcados figuraba la de dos abogados españoles, aunque no facilitó sus identidades. La presencia de abogados españoles es posible en virtud del convenio europeo de asistencia jurídica, explicó la magistrada, quien indicó que los mandamientos judiciales cursados por



TELEFOTO EFE

Philip Lassale-Astis, uno de los detenidos, es trasladado en un furgón policial.

las autoridades españolas llevarán cierto tiempo para ser ejecutados.

Sobre la posibilidad de que jueces españoles asistan a los interrogatorios, la juez precisó que es posible, a condición de que ello encaje en el marco jurídico francés. Según informaciones en París, que no han sido confirmadas oficialmente por parte francesa, el titular del juzgado central de instrucción número 2 de la Audiencia Nacional española, Ismael Moreno Chamarro, se desplazó ayer a la capital francesa con dos fiscales, para examinar la documentación incautada a la organización en la operación del domingo. Los jueces de instrucción de la sección antiterrorista de París acusaron esta madrugada a doce militantes de ETA de "asociación de malhechores", entre otros cargos.

EXTRADICION

El Tribunal de Apelación de Pau pronunció hoy, viernes, un veredicto favorable a la extra-

dición de un presunto militante de ETA, Jesús Javier Nieto Baranda, por una demanda presentada por las autoridades españolas. La Justicia española le acusa de haber facilitado a ETA el coche que posteriormente fue utilizado para el secuestro del industrial vasco Adolfo Villoslada.

FIN DE ETA

El lehendakari del Gobierno Vasco, José Antonio Ardanza, aseguró ayer en Vitoria que "el fin de ETA está más cerca" como consecuencia "de lo que se está viendo estos días". El mandatario vasco estimó que "hay una confrontación clarísima dentro de ETA" y que en el mundo de HB "muchas cosas se están moviendo".

Por su parte, el presidente del PNV, Xabier Arzallus afirmó que hay motivos para la esperanza, de cara a una posible solución al problema de la violencia en Euskadi y dijo que "estamos más cerca de la paz".

La Bolsa de Madrid

LA FALTA DE INTERES NO DESAPARECE

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó al mediodía de hoy 1,46 enteros y quedó situado en 251,21 puntos.

El mercado madrileño cierra la semana sin variar su línea de falta de interés y retrocesos generalizados. El desánimo sigue dominando en los inversores, contagiados por la misma depresión de los mercados extranjeros y quizá temerosos de que el IPC de marzo sea parecido al último.

Las diferencias por grupos de valores que permanecen en el mercado tradicional son las siguientes:

En Alimentación, Pascual baja 1, Frimancha 20 y Cervecera 11.

En Maquinaria, Control y Aplicaciones sube 2, Moulinex 5 y Cesel 10. Interclisa baja 5 y Cobra 5. Tyrsa hace posición de papel a 120.

En Automóviles, Fasa baja 4 y Santana 5 y Bendix hace posición de papel a 200.

En Comunicaciones, Antena 3 hace posición de papel a 1.320.

En Aparcamientos, Saba sube 15.

En Inmobiliarias, Alcázar sube 5, Renfila baja 22 y Zabalburu 50.

En Constructoras, Obrascón baja 6, Cleo 5 y Lafín 2.

En Sociedades de Inversión Mobiliaria, Inverpastor baja 1.

Los valores no reseñados repiten cambio.

Según González y Bush, las relaciones entre España y EEUU son hoy "mejores que nunca"

Madrid (Efe).—El presidente del Gobierno, Felipe González ha llegado a las 9,15 de esta mañana a Madrid, procedente de la base aérea de Andrews cercana a Washington. El jefe del Ejecutivo español, que realizó el viaje en un Boeing 707 de la Fuerza Aérea Española, se entrevistó ayer en la Casa Blanca con el presidente de los EEUU, George Bush, durante una visita a la capital federal.

En la reunión, en la que se trataron temas bilaterales, González pidió a Bush que EEUU siga contribuyendo al desarrollo de Europa. El presidente norteamericano anunció al presidente español su intención de asistir a los JJOO de Barcelona.

Felipe González ha asistido

esta mañana a la reunión del Consejo de Ministros en el Palacio de la Moncloa y tiene previsto esta tarde viajar a Bonn, en visita privada, para entrevistarse con el canciller Helmut Kohl.

Las reuniones entre González y Bush, han servido para consolidar unas relaciones bilaterales que ambos dirigentes consideran hoy "mejores que nunca".

En menos de 24 horas, González desayunó con el vicepresidente de EEUU, Dan Quayle; se reunió y almorzó con Bush en la Casa Blanca; acudió al comité de Relaciones Exteriores del Senado, y recibió al secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), Joao Clemente Baena Soares.

Después de su ronda de entrevistas, Bush destacó la gestión de González y su "capacidad de liderazgo" en diversas cuestiones de la política internacional. González, en rueda de prensa, también se refirió a la "comunicación fluida" que existe entre dos personas que se han hecho amigas, que "hablan con total claridad", y que han cooperado "de forma seria y rigurosa".

Por otra parte, González resaltó que la detención de la cúpula etarra, el pasado domingo, es "un paso importante" y, aunque admitió que "los terroristas van a intentar algún tipo de acción", subrayó que la seguridad será "altísima" durante los JJOO y la Expo.

Renfe prevé unas pérdidas de 57.000 millones este año

Madrid (Efe).—La presidenta de Renfe, Mercé Sala, presentó ayer el plan de empresa de la compañía, que prevé unas pérdidas para este año de 57.263 millones de pesetas frente a los 53.761 millones de 1991. Estas previsiones se realizan de acuerdo con la nueva contabilidad de la empresa, por lo que no se incluyen ni el déficit de infraestructuras ni las aportaciones del Estado.

Sala explicó que el plan se ha realizado a la espera de que el Ministerio de Transportes concluya su informe de infraestructuras, que no fija las previsiones de resultados para 1993.

El plan parte de la necesidad de explotar los servicios de largo reco-

mido, alta velocidad y mercancías sin que se obtengan pérdidas y las líneas regionales y de cercanías con déficit debido a que son los servicios subvencionados. El presupuesto para 1992 contempla unos ingresos de 421.649 millones de pesetas.

En el capítulo de personal, el plan destaca el alto nivel de abstención en un marco laboral centrado en la confrontación más que en la concertación. Renfe, que impulsará la aplicación del plan mediante la concertación, prevé una reducción mínima de plantilla hasta 1993 de 1.600 empleados, excluidos los planes especiales de jubilación y las bajas incentivadas.

El ministro de Justicia está satisfecho con la labor de Antoni Asunción

Las cámaras de vídeo de la prisión de Granada no funcionan por falta de pago

El sistema de vigilancia visual de la prisión provincial de Granada, de donde se fugó el jefe del comando itinerante de los GRAPO, Fernando Silva, la madrugada del pasado martes, no se encontraba en funcionamiento en ese momento por falta de pago a la empresa que lo instaló, informaron fuentes de la prisión.

Granada (Efe).—En la fuga que protagonizaron el 8 de febrero pasado dos reclusos de la prisión, que utilizaron una portería de fútbol para saltar la tapia, tampoco funcionaron las cámaras de vídeo que rodean el recinto penitenciario, lo que ya fue denunciado por el director de la prisión, Andrés Puga.

Las deficientes instalaciones de la cárcel de Granada han sido objeto

de numerosas quejas de los funcionarios que allí prestan servicio, "sin que en ningún caso se tomaran en cuenta". "Concretamente la llegada desde Cartagena de Silva fue motivo de preocupación entre los funcionarios y el director, que manifestaron a Instituciones Penitenciarias "los riesgos que conllevaba el tener aquí presos tan peligrosos", dijeron las mismas fuentes de la prisión granadina.

Por otra parte, efectivos de la Guardia Civil registran la comarca de la Alpujarra almeriense en busca de Fernando Silva, tras ser reconocido por un camionero que lo trasladó a esa zona.

Por último, el ministro de Justicia, Tomás de la Quadra-Salcedo, manifestó ayer que está "satisfecho" de la labor desempeñada por Antoni Asunción al frente de la Secretaría General de Asuntos Penitenciarios. Con estas palabras, De la Quadra salió al paso a la petición de dimisión de Antoni Asunción formulada por los grupos parlamentarios popular, IU, CDS y mixto por la fuga del preso de los GRAPO.

VEN EL 4 DE ABRIL A TU CONCESIONARIO ROVER Y VERÁS LO QUE ES BUENO

- El 4 de abril regalos para ti y tus acompañantes ¡Sólo por venir!
- Con los Rover 400 y 200 llévate el Aire Acondicionado GRATIS o un Cheque REGALO.
- Los Rover 100 y Mini Cooper ahora con cheques gasolina.
- Y gana todo un Rover 420 GTI, 16 válvulas.

Te esperamos el 4 de abril en:

Justino Sanz Arribas
Los Coches, 7
40002 Segovia
Tel.: 43.26.03

Justino Sanz Arribas
Pol. Ind. El Cerro,
Peñalara, 6
40006 Segovia
Tel.: 43.47.22



Presión del PP para conseguir las demandas de Galicia

Santiago de Compostela (Efe).— El PP gallego destacó ayer la necesidad de que la Xunta utilice el diálogo "y si fuese preciso las medidas de presión necesarias" para que las administraciones central y comunitaria "respondan a las justas reivindicaciones que Galicia demanda".

El PP, en nota de valoración de la huelga general, hizo una llamada al entendimiento y a la negociación "entre todas las fuerzas políticas y los colectivos sociales implicados para encontrar en el diálogo la solución de los graves problemas que afectan a nuestra comunidad". El PP pedirá a sus representantes en Madrid iniciativas parlamentarias "puntuales" para que el Gobierno central ponga en marcha acciones urgentes que "permitan a Galicia recobrar su pulso industrial y el máximo desarrollo agrario y pesquero".

Rescatados del mar los cadáveres de una madre y su hija

Palma de Mallorca (Efe).— Miembros de Protección Civil lograron rescatar ayer del fondo del mar el cadáver de una niña de cuatro años que, junto con su madre, se precipitó al mar en el automóvil en que viajaban. Según la denuncia presentada por una hermana de la mujer, L.M.S. y su hija salieron del domicilio el día 23 en un Seat Ibiza sin que se supiera su paradero.

El coche fue descubierto ayer en el fondo del mar y en su interior los dos cadáveres, y se cree que podría tratarse de un suicidio ya que, según la hermana, esta mujer sufría constantes depresiones. Los miembros de Protección Civil y la Guardia Civil lograron rescatar a la niña, pero no a la madre, de 27 años, que estaba atrapada en el interior del coche, por lo que hoy se ha reanudado las labores de rescate.



El presidente egipcio, a la izquierda, conversa con el ministro de Exteriores Libio.

ARCHIVO

La legación venezolana en Trípoli quedó arrasada

Radicales libios atacan seis embajadas de países integrantes de la ONU

Grupos de radicales libios arrasaron ayer la Embajada de Venezuela en Trípoli y asaltaron las legaciones de Rusia, Francia, Bélgica, Austria e Italia. Los países titulares de las embajadas forman parte del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas, que el martes decidió adoptar sanciones contra Libia.

Trípoli (Efe).— Aunque no se registraron heridos, la Embajada de Venezuela, país que presidía el Consejo de Seguridad cuando este organismo votó el pasado martes su Resolución 748, que recoge un embargo aéreo y militar contra Libia, resultó seriamente dañada y las misiones de Austria y Francia, que también fueron asaltadas, sufrieron diversos desperfectos.

El embajador y el personal de la legación venezolana no sufrieron daños, pero en el ataque, acompañado de consignas contra EEUU y en favor de la "revolución del primero de septiembre" (por la que llegó al poder el coronel Muamar Gadafi), "desaparecieron" desde documentos reservados hasta pa-

saportes diplomáticos, incluido al parecer el del embajador, indicaron fuentes locales.

Tras el ataque a la Embajada venezolana, los saqueadores se dirigieron a legaciones cercanas, como las de Austria, Bélgica o la Federación Rusa, que asimismo apedrearon.

Los manifestantes también intentaron atacar la Embajada italiana, donde se ubica la oficina de intereses británica.

El Gobierno de Venezuela espera hoy, viernes, la versión de Libia sobre el saqueo y quema de su Embajada en Trípoli, tras el plazo de 48 horas dado ayer a las autoridades libias para que elaboren un comunicado oficial sobre el hecho.

La Cancillería venezolana

emitió un comunicado en el que señala que la decisión de romper o mantener las relaciones diplomáticas con Libia se tomarán después de analizar la versión oficial que ese país deberá presentar en un "plazo no mayor de 48 horas".

La Cancillería pidió también garantías al Gobierno libio para que su personal diplomático, que resultó ileso, pueda abandonar sin problemas Trípoli y regresar a Venezuela "lo antes posible".

PROTECCION

El Consejo de Seguridad de la ONU emitió una declaración por la que condena enérgicamente los ataques y exige a Libia pagar "total e inmediata compensación" a Venezuela.

La declaración demandó al Gobierno libio proteger de "actos de violencia y terrorismo" a las sedes y al personal de todas las misiones diplomáticas, consulares y de organizaciones internacionales, incluida la ONU, presentes en Libia.

Bérégovoy anuncia el nuevo Gobierno socialista francés

París (Efe).— El nuevo Gobierno francés anunciado ayer que preside Pierre Bérégovoy, es de color netamente socialista y encierra pocas sorpresas, pues hasta los observadores preveían la entrada en el Gabinete del empresario Bernard Tapie.

El nuevo Gobierno está integrado por tres ministros de Estado, 17 ministros y seis ministros delegados, frente a cinco, catorce y diez en el anterior, respectivamente. Todos ellos son socialistas, con excepción de Tapie, nuevo ministro de la Ciudad; Emile Zuccarelli, de Correos, y Telecomunicaciones y René Teulade, de Asuntos Sociales, tres personas próximas al presidente Francois Mitterrand.

APERTURA AL CENTRO

La cuarta excepción es Jean-Marie Rausch, antiguo militante centrista, que pasa de Correos y Telecomunicaciones a Comercio y Artesanía. Rausch es el único superviviente de la operación de la llamada "apertura al centro" desencadenada sin éxito aparente hace cuatro años por Mitterrand. Había dimitido el pasado lunes de la presidencia de Lorena, conseguida con la posible ayuda de votos ultraderechistas.

Sólo hay siete ministros de nuevo cuño, por lo que Bérégovoy mantiene sustancialmente el equipo heredado de la ex jefa de Gobierno Edith Cresson.

Las ausencias más notables son las de Lionel Jospin, hasta ahora ministro de Estado para la Educación Nacional, y Henri Nallet, anterior ministro de Justicia.

Jean-Pierre Soisson, otro de los ministros de la "apertura", había dimitido el sábado pasado, obligado por Cresson a elegir entre su puesto en el Gobierno (Función Pública) y la presidencia de Borgoña, que había ganado también con el recurso a los

votos "prohibidos" de la ultraderecha.

El hasta ahora ministro de Cultura, Lack Lang, se convierte en responsable de Educación y Cultura, con categoría de ministro de Estado y rango incluso superior al del mantenido por Roland Dumas, ministro de Asuntos Exteriores.

La llamada a Tapie se inscribe, según los observadores, en el previsto desarrollo de la carrera política que desde 1988 se ha programado para el empresario desde el palacio presidencial del Elíseo.

Tapie, presidente de la firma de material deportivo "Adidas" y del equipo de fútbol Olímpico de Marsella, era desde hace cuatro años diputado por las listas de la denominada mayoría presidencial.

En las recientes elecciones regionales fue candidato a la presidencia de la región Provenza-Alpes-Costa Azul y, pese a ser derrotado por el candidato centrista a la reelección, consiguió minimizar el retroceso socialista.

SONDEOS

Un 65 por 100 de los franceses afirman no confiar en el presidente de la República, Francois Mitterrand, según el último barómetro mensual que publicará la revista "Figaro-Magazine" el sábado próximo.

Estos resultados fueron obtenidos entre el 25 y el 26 de marzo, después del fracaso socialista en las elecciones regionales, pero antes del reajuste gubernamental iniciado ayer.

En el último sondeo mensual publicado por este semanario, Mitterrand contaba con la desconfianza de un 60 por 100 de los franceses.

Edith Cresson, por su parte, contaba en ambas encuestas con el mismo 76 por 100 de desconfianza.

Vuelve la "intifada" palestina a la franja de Gaza y Cisjordania

Jerusalén (Efe).— Dieciséis manifestantes palestinos resultaron heridos ayer jueves en enfrentamientos con el ejército israelí en la franja de Gaza, en lo que fuentes árabes calificaron como "la vuelta de la intifada" en esa zona.

Los enfrentamientos siguieron a los disturbios en el pueblo y el campo de refugiados de Rafah, donde soldados israelíes, en varios incidentes callejeros, mataron el miércoles, a cuatro militantes nacionalistas palestinos e hirieron a cerca de cien. Al finalizar la investigación de los desórdenes en el mercado de Rafah, las autoridades militares indicaron a la prensa que los efectivos militares actuaron conforme a las normas vigentes.

A pesar del toque de queda impuesto por el ejército en Rafah, muchos habitantes se encajaron ayer a los techos de sus casas para apedrear a las patrullas militares, dijeron varias fuentes en esa ciudad.

En el campo de refugiados de

Yebalia, donde estalló en 1987 la insurrección popular "intifada" contra la ocupación, los soldados hirieron de bala a ocho habitantes al dispersar manifestaciones de protesta e imponer el toque de queda a sus 65.000 vecinos.

Desde hace tiempo la "intifada" palestina en Cisjordania y Gaza estaba limitada a operaciones de militantes, muchos de ellos armados, y habían desaparecido de las calles las manifestaciones multitudinarias como las que volvieron a verse ayer.

GASES

Decenas de personas fueron afectadas por los gases lacrimógenos en el campo de refugiados de Jan Lunes, en la plaza Palestina y en la avenida Omar el Mujtar de la ciudad de Gaza, cuando las Fuerzas del Orden reprimieron marchas populares. En las confrontaciones en la ciudad de Gaza, con más de 200.000 habitantes, resultaron heridos de bala cinco manifestantes palestinos.

La CE debate hoy la reforma de la Política Pesquera

Luxemburgo (Efe).— Los ministros de Pesca de la Comunidad Europea (CE) debaten hoy, por primera vez, las orientaciones de la reforma de la Política Pesquera Común (PPC), que ha presentado el comisario europeo del sector, Manuel Marín.

La idea de la Comisión Europea es reducir la flota y regular el acceso a los caladeros hasta el año 2002, para dar tiempo a los bancos pesqueros a recuperarse, al tiempo que se proponen medidas compensatorias por los daños que acarrearán estas reformas al sector.

En la propuesta reforma presupuestaria que ha presentado la Comisión para el período 1993-97 se incluyen ayudas financieras para las regiones que dependen de la pesca como primera actividad económica. Para controlar las actividades de pesca, se propone un sistema de vigilancia por satélite, con la instalación de una "caja azul" en cada barco.



Junta de Castilla y León

Consejería de Medio Ambiente y O.T.
Dirección General del Medio Natural

AVISO A LOS PESCADORES

Reunido el Consejo de Pesca de Castilla y León, en Valladolid el pasado 30 de Marzo, estas son las medidas aprobadas para la provincia de SEGOVIA:

Se mantiene la prohibición del cebo natural en todas las aguas trucheras de la provincia.

Se vedan las aguas trucheras de los ríos y sus afluentes, aguas arriba de su cruce con la Carretera Nacional 110 "Soria-Plasencia".

- Río RIAZA, sus afluentes.
- Río DE LA GARGANTA y sus afluentes.
- Río DURATON, y sus afluentes.
- Río CEGA, y sus afluentes.
- Río PIRON, y sus afluentes.
- Río ERESMA, y sus afluentes.
- Río PECES, y sus afluentes.
- Río MILANILLOS, y sus afluentes.
- Río MOROS, y sus afluentes.

NOTA.— Se exceptúan de la prohibición del uso de los cebos naturales, los cotos de pesca intensiva.

Valladolid, 30 de Marzo de 1992

Los organizadores
buscan alternativas

El próximo día 27 del mes actual se dará la salida en la localidad gaditana de Jerez a la 48 edición de la Vuelta Ciclista a España, a la que ya se conoce por la "supervuelta 92", debido a su amplio recorrido montañoso y la dureza de los más de 3.400 km. que habrán de pedalear los corredores. El día 16 de mayo los ciclistas llegarán a Segovia en la penúltima etapa de la Vuelta. ¿Por dónde lo harán?



Se barajan varias alternativas para la llegada de los ciclistas a Segovia.

PEÑALOSA

La Vuelta a España puede tener problemas a su paso por Segovia

¿Estarán terminadas para entonces las obras del puente de La Granja?

JOSE M. MARTIN

Hasta la tarde del día 16 de mayo no llegarán los corredores de la Vuelta Ciclista a España a Segovia. Puede parecer mucho tiempo, pero tan sólo faltan 42 días. En la organización, en Unipublic, existe desde hace días una gran preocupación por la llegada de la vigésima etapa de la Vuelta a Segovia. La causa tiene su fundamento en las obras que se están llevando a efecto sobre el puente de Segovia en la carretera de La Granja. En la organización de la prueba se preguntan de manera insistente si para ese día estará o no concluido. La empresa constructora, que es la misma que construye el embalse del Pontón, aseguró en su día que las obras tendrían una duración de dos meses, mas ¿se habrán concluido para ese momento? Hasta ahora nadie ha sido capaz de asegurarlo y gestiones se hicieron para saber la contención.

Ante la situación que se plantea y dado que el recorrido de la citada etapa, que comienza en Villalba y tras recorrer 189 km. atravesando los puertos de La Morcuera, Cotos y Navacerrada, concluye en las inmediaciones de las Destilerías DyC, donde se llega a través de la carretera de La Granja, Unipublic estudia en estos momentos tres posibles alternativas por este orden:

1.- Tras llegar a San Ildefonso tomar el desvío a carretera de Torrecaballeros; nuevo desvío hacia Palazuelos de Eresma y salir a Chamberí para iniciar el final de etapa. Existe en este planteamiento un no pequeño inconveniente. La organización, como es habitual en este final de etapa, tiene la carretera de Palazuelos como lugar de entrada y salida de vehículos a las inmediaciones de la meta, por lo que de tomar esta alternativa habría de ser cortada a la circulación,

tanto en el tramo de esta carretera como la de La Granja hasta su confluencia con el desvío a meta.

2.- Los corredores, tras descender Navacerrada, se desviarían por Balsain, cruzarían la población y atravesando Robledo saldrían a la carretera de La Granja, salvando la obra del puente. El claro inconveniente se encuentra en el desvío de la Nacional 603 en el acceso a la citada localidad y su recorrido por la población. Los corredores, que descienden Navacerrada a gran velocidad habrían de pararse literalmente para entrar en la carretera de acceso a Robledo.

3.- Ampliar el número de kilómetros de la etapa en más de 20, y que los corredores llegaran desde La Granja a Torrecaballeros y desde allí a la plaza Oriental para subir por Padre Claret. La organización no acepta la idea porque en ningún supuesto desea ampliar el kilometraje de una etapa de las más duras de la Vuelta.

A estas alternativas se une la posibilidad de que si bien no es-

tuviera abierto al paso de vehículos la obra del puente, provisionalmente se permitiera el paso de los corredores y los vehículos ligeros, ya que la caravana publicitaria sería desviada por Torrecaballeros.

En estos momentos la organización estudia todas las posibles alternativas, "no sin preocupación", nos han comentado. Mendiburu y Gadea, que asumen la dirección técnica de la carrera, van a estar en contacto permanente con la empresa que construye el puente.

UNA SUPERVUELTA

No son pocas las novedades que ofrece la 48 edición de la Vuelta Ciclista a España, a la que ya se conoce, debido a la dureza de su recorrido como la "supervuelta 92". Con salida de Jerez de la Frontera el 27 de este mes de abril recorrerá, aproximadamente, 3.408 km. con un total de treinta y nueve puertos de los que tres, Tourmalet, Luz Ardiden y Lagos de Covadonga, son de categoría especial y trece de primera categoría, lo que le hizo comentar a Pedro Delgado,

tras la presentación de la Vuelta en Jerez, "conozco prácticamente todo el recorrido y los puertos por los que tendré que pasar y verdaderamente es de una gran dureza la montaña".

Otra de las novedades es el patrocinio de la carrera. No será Caja Postal, tras muchos años de patrocinar el gran premio, quien continúe. El relevo lo ha cogido la Xunta de Galicia, que será la protagonista durante dos años. Con ello pretende promocionar el Año Santo Compostelano-93 y los productos de Galicia. "Xacobeo-93", será el lema de la promoción. Debido a que el acuerdo con Unipublic llegó cuando la edición de la Vuelta 92 ya estaba diseñada, no pasará ésta por tierras gallegas, pero se puede asegurar que en el 93 el final será en Galicia, y con mayor precisión en Compostela.

Los seis primeros días de carrera habrá bonificaciones, tanto en las llegadas como en las metas volantes. En las llegadas habrá veinte segundos para el primero, doce al segundo y ocho al tercero. En las volantes, seis, cuatro y dos respectivamente.

Un presupuesto de oro

JOSE M. MARTIN

De las catorce ediciones de la Vuelta que ha organizado Unipublic, la del año 1992 es, con diferencia, la más cara. Enrique Franco, director general de la carrera, manifestaba que el coste estaba alrededor de los 500 millones de pesetas. Es un auténtico "río de oro", ya que a ese coste hay que añadir las grandes cantidades que invierte la publicidad a través de las cadenas de radio y televisión. Cada vez son más las firmas que quieren entrar en la caravana publicitaria y no todas pueden ver atendida su petición. La Vuelta como evento deportivo interesante. De ahí que el Ayuntamiento de Benidormi haya hecho una oferta en firme a Unipublic para organizar cuatro finales de etapa consecutivos en otras tantas vueltas y que uno de ellos coincida con la salida de inicio de la Vuelta.

Sin embargo no todo parece ser felicidad para la organización. Pesa sobre ella la posible decisión de la Federación Internacional de Ciclismo Profesional y de la Unión Ciclista Internacional de la que Vuelta traslada sus fechas de celebración al mes de septiembre a partir de 1995, dado que Tour y Giro, no admiten ningún cambio al respecto. Unipublic ha pedido una serie de garantías a los dos citados organismos, pero el tema no está aún lo suficientemente maduro. Hay patrocinadores habituales de la ronda española que ya comunicaron a la organización su intención de no seguir patrocinando la prueba si esta cambia de fecha.



Estas obras, de no estar terminadas, harán modificar el recorrido de la etapa.

PEÑALOSA

EN TIEMPO RECORD

JOSE M. MARTIN

Los representantes de los Harlen Globetrotters, se han dirigido al Ayuntamiento de Segovia ofreciendo la posibilidad de "montar" su espectáculo en el Pedro Delgado. Para ello proponen tres opciones: que les sean abonadas 2.500.000 pesetas; pagar una noche de hotel y cesión gratuita de la instalación con recaudación para los organizadores y/o, que el Ayuntamiento compre entradas por valor de 700.000 pesetas. La fecha, ocho de mayo.

Ya se conocen las fechas de celebración del torneo Lord Winston's de tenis en la Estación de El Espinar. La fase previa tendrá lugar los días 8 y 9 de agosto y la fase final entre los días 10 al 16. El torneo sólo tendrá la coincidencia de un día coincidente con la clausura de la Olimpiada de Barcelona.

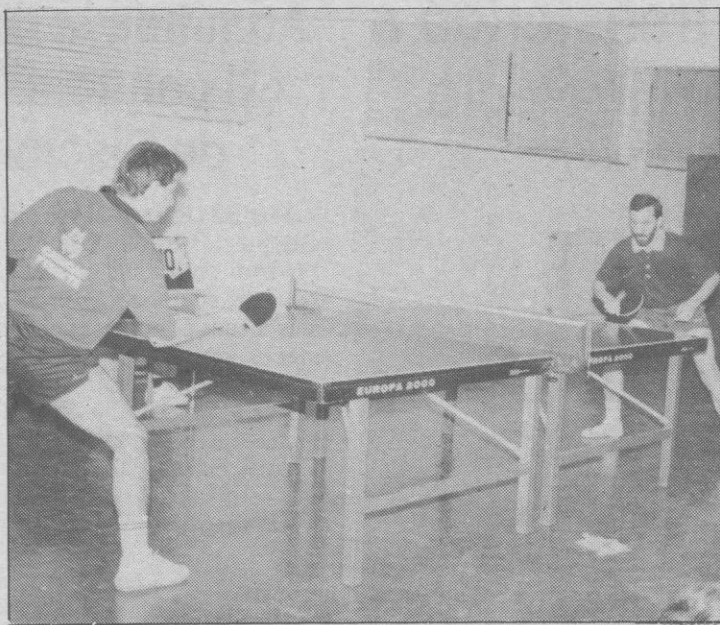
Comenzó el torneo primavera de baloncesto. En su categoría senior hubo estos marcadores: Cantimpalos, 71 - JPM Junior, 69; Ladreda, 54 - Europol CBS, 69.

Organizado por el Club Ciclista 53 x 13, tendrá lugar el próximo sábado la celebración de la 7.ª edición de la prueba contra reloj para juveniles. El recorrido, con 26 kilómetros de trayecto, tiene su inicio en Villacastín y terminación en Madrona. La carrera se disputa por parejas y tendrá su comienzo a las cinco de la tarde.

El Comité de Competición de la Delegación de Fútbol ha sancionado con tres partidos de suspensión al jugador del Unami, Víctor, al del Quintanar, Isabel, por sendas agresiones a un jugador contrario, así como a Luis, del Cantalejo, (insultos al árbitro), Víctor, del San Rafael (agresión a un contrario), Juan Carlos, San Rafael (agresión) y Miguel, G. Segoviana juvenil (agresión). Impuso sanciones económicas a los clubes G. Ayllonesa, Cantimpalos, Riazano, La Granja, Nueva Segovia, Virgen del Castillo, Ciresa y Apa Claret.

El portero del equipo juvenil Centro Udaco, Angel, fue uno de los jugadores más destacados de su equipo en el encuentro que el pasado domingo jugaron frente al Palencia, al que vencieron por 0-1. El portero segoviano consiguió detener un penalty en la segunda mitad.

TENIS DE MESA



Damián Sanz protagonizó dos grandes partidos.

ANTONIO

Buen triunfo (3-5) de ATM Caja Segovia en Valladolid

La victoria significa un paso importante para la permanencia

Sorprendente la victoria conseguida por ATM Caja en el encuentro disputado frente al segundo clasificado y en su propia cancha. Interesante encuentro que supone un paso importante para que el conjunto segoviano mantenga la permanencia en la categoría.

JOSE M. MARTIN

Hasta Valladolid se desplazó el conjunto segoviano de ATM Caja con el fin de jugar el encuentro de la decimosexta jornada de liga en la segunda división, teniendo como rival al CDU. El encuentro fue ganado por los segovianos por 3-5.

Los marcadores parciales fueron estos:

Damián Sanz (SG), vence a Alberto Niño por 21-12 y 21-9.

Ramón Ortega (VA), vence a Javier Gil 21-8 y 21-18.

Alberto Izquierdo (VA), a Francisco Osuna por 21-9 y 21-18.

Damián Sanz vence a Ramón Ortega por 17-21, 21-19 y 21-19.

Francisco Osuna vence a Alberto Niño por 15-21, 21-9 y 21-19.

Alberto Izquierdo vence a Javier Gil por 21-10 y 21-5.

Francisco Osuna vence a Ramón Ortega por 21-18 y 21-16.

Damián Sanz vence a Alberto Izquierdo por 19-21, 22-20 y 21-19.

La victoria de ATM Caja supone un paso importante para estos a la vez que deja muy mermaid las posibilidades del CDU en su deseo de conseguir el ascenso de categoría. El último partido fue el que decidió el encuentro. Jugaban los número uno de cada conjunto y el encuentro resultó tan igualado que hasta el último tanto no se dilucidó quien conseguiría vencer.

Ha sido esta una de las más destacadas victorias de ATM, en una temporada muy irregular del conjunto segoviano.

POLIDEPORTIVO

Destacadas actuaciones de los deportistas de Concepcionistas

JOSE M. MARTIN

El primer centenario de la fundación en España de la orden religiosa Concepcionista, que se celebra con diferentes actos, llevó a la organización de una concentración deportiva en la que tomaron parte deportistas de todos los colegios que la orden tiene repartidos por España. Más de 1.500 deportistas tomaron parte en el amplio calendario de pruebas que tuvieron como sede la localidad de Buitrago, en la provincia de Madrid.

Hay que destacar la extraordinaria participación de los deportistas del colegio de Segovia,

tanto en actividades colectivas como individuales. Algunas de esas brillantes actuaciones tienen reflejo en los siguientes puestos: primeros en baloncesto infantil femenino; minibasket alevín masculino; 1.000 metros lisos infantil femenina; natación en infantil masculino y alevín femenina; segundo lugar en baloncesto infantil femenina y semifinales de voleibol femenino, alevín e infantil.

Todo un amplio cuadro de éxitos en la actividad deportiva que en el colegio de Segovia dirige el mejor deportista segoviano de baloncesto de 1991, Juan Carlos Manrique.



FUTBOL SALA.— Liga de Fuentepelayo

Goleada del Vanderhave al Caja Rural

Ya se llevan disputadas trece jornadas de esta competición y el supersticioso número tampoco vino a aclarar ninguna incógnita en lo concerniente a disparar la duda de quién puede ser el futuro campeón. Siguen emparejados a puntos Gaseosas Olmos y Vanderhave. Dado que ambos conjuntos tienen un partido aplazado y se supone que no pinchará ninguno de ellos, todo hace pensar que alguna duda se resolverá en el enfrentamiento entre los dos.

JESUS OLMOS

Esta decimotercera jornada, incompleta, tuvo como destacable la gran goleada que infringió el Vanderhave al Caja Rural de Fuentepelayo y el resurgimiento de Electricidad Dioni.

Vanderhave, 11;
Caja Rural de Fuentepelayo, 5.

Podía pensarse que Caja Rural de Fuentepelayo rompería los pronósticos hacia sus colores aprovechándose de la ausencia del portero titular del Vanderhave. No fue así; en los semilleros debutó en la puerta Juan Cruz y cumplió la misión con dignidad. Al descanso se llegó con un parcial de escándalo (ocho a cero). En la reanudación los del Caja Rural se vieron tocados en su orgullo y reaccionaron con fuerza basados en la seguridad de Goyo Tarín y suyo fue este período. Hay que señalar la lección brillante de Pirolo con siete goles y con la dirección total de su equipo.

5ª Galaxia Pinarnegrillo, 3;
Mesón Resinero Zarzuela, 3.

Las tablas al finalizar el encuentro hacían justicia a lo desarrollado en el terreno de juego en un partido con más emoción que juego. Los cancerberos de ambos equipos tuvieron que multiplicarse y arriesgar en sus acciones para impedir la culminación de jugadas con marchamo de gol. Ramiro por los de Pinarnegrillo y José Carlos por los de Zarzuela fueron piezas destacadas de este enfrentamiento.

Electricidad Dioni, 8;
S.A.T., José Antonio, 1.

Han vuelto a tomar oxígeno los bravos jugadores del Dioni después de unos resultados adversos. La veteranía de sus jugadores no está reñida con la calidad intrínseca que atesoran y cuando se lo proponen sale el chispazo de la genialidad. Los del Dioni no tuvieron reparos en martillar la portería del equipo que ocupa el farolillo rojo de la clasificación.

Prosanacu, 3;
Bar La Cruz, 2

Partido de poder a poder con dos equipos de similar potencial y con la totalidad de sus plantillas en liza. Esto se tradujo en un brillante espectáculo en favor del "sala". Josemi estuvo muy acertado en sus planteamientos, sabiendo mandar a sus peones en cada instante. Por el Bar La Cruz hay que destacar el coraje de Luis, una furia que no fue suficiente para inducir a sus compañeros hasta la victoria. En los compases finales tuvieron ocasiones de haber igualado la contienda, pero no fueron capaces de traducir las mismas en algo positivo.

Pinturas Martín, 4;
Bar Diana Navalmanzano, 3

El equipo de Artemio parece estar perseguido por algún gafe esta temporada, ya que casi nada le sale bien y todo por mala suerte. Ya son bastantes los partidos que ha perdido por la mínima y sin hacerse acreedor a ello. En el Diana debutó un chaval, Juanito, que puede dar muchas tardes de gloria.

AJEDREZ

Séptima ronda del torneo local de Fuentepelayo

JESUS OLMOS DELGADO

Animada y con algunas sorpresas ha estado y nos ha depurado esta 7.ª ronda, como ha sido la victoria de José-Manuel sobre Navares en partida que tenían pendiente, no así la celebrada entre Manzano y Pérez, que como expusimos en la crónica anterior, rompería caso de no quedar en tablas, el empate que ambos tenían en el primer puesto en terna con Olmos y que con gran seguridad ha ganado el primero de ellos.

Las partidas que han tenido lugar y resultados han sido los siguientes: Gilsanz-Alberto, 2-0; Andrés-Felipe, 1-1; Navares-Barrio 0-2 (muy competida, en la cual hubo un cambio de dos torres de Barrio por la dama de

Navares, que motivó que éste perdiera al no poder con la movilidad de la reina de Barrio); José-Manuel-Olmos, 0-2; Migueláñez-Vegas, 0-2 (estos dos jugadores tienen altos y bajos en su juego y esta vez le tocó la de arena a Migueláñez); Manzano-Pérez, 2-0.

Después de esta 7.ª ronda ocupan los primeros puestos Manzano y Olmos, aunque este último con una partida menos, habiendo dejado el farolillo rojo José-Manuel, que ya tiene cuatro puntos, el cual llevan exaequo Javi y Alberto, habiéndose jugado hasta la fecha 94 puntos, prevaleciendo las aperturas de rey, contestadas igualmente y las menos con alguna defensa siciliana o francesa.

El director general se reunió ayer con los diputados regionales

El deporte base podría ser transferido a finales de abril, según García Recio

El director general de Deportes y Cultura de la Junta de Castilla y León, Miguel Ángel García Recio anunció ayer en Segovia que las competencias del deporte base podrían ser transferidas a las diputaciones y ayuntamientos a finales del mes de abril.

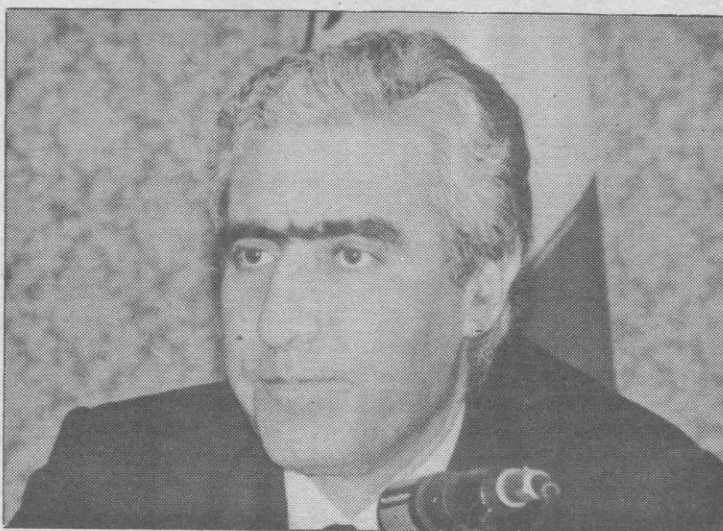
MARISA HERNANDO

Miguel Ángel García Recio presidió ayer en nuestra capital una de las últimas sesiones de trabajo que regularmente vienen manteniendo los diputados y técnicos del área de Deportes de las nueve corporaciones provinciales de la región, con el objeto de unificar los criterios en los que se realizarán las transferencias del deporte base a las instituciones locales.

El director general fue recibido en el palacio provincial por el presidente de la Diputación, Atilano Soto, la delegada de Cultura, Bienestar Social y Deportes, Juana Borrego y el diputado adjunto del área, Francisco Martín.

García Recio informó a los responsables del área de las nueve diputaciones regiones sobre el estado en el que se encuentran las negociaciones sobre las transferencias, que para el titular de la Dirección General se encuentran en la recta final.

"Estamos preparando la próxima reunión, que para mí será la última global con las Diputaciones y Ayuntamientos". Aunque todavía está por decidir la fecha exacta de la reu-



Miguel Ángel García Recio, durante la reunión de ayer.

PEÑALOSA

nión, García Recio señaló que ésta podría celebrarse "a finales de este mes de abril en Medina del Campo, donde se estudiaría el *dossier* que estamos preparando en el que vamos a hacer la oferta definitiva para el debate final".

COMISIONES

Posteriormente se determinarán las comisiones que habría que crear, que según el informe de la Junta se concretarán en catorce, una por cada Ayuntamiento de más de 20.000 habitantes y otra por cada una de las nueve diputaciones.

"En el informe que os vamos a entregar —dijo el director general— se recoge lo que fue el deporte en los dos últimos años, con datos y dinero. Se está estudiando —añadió— el tema de personal y ya está casi

ultimado el aspecto económico.

El director general señaló también que se está preparando un documento para tipificar lo que podría ser el deporte base en el que "hay una propuesta para que en la reunión final estén presentes también las federaciones, porque lo que se pretende en este *dossier* es que se pueda hablar de deporte escolar, en edad infantil, y deporte en edad escolar, a partir de cadetes, en el que entrarían las federaciones".

Por otro lado, García Recio anunció que está estudiando la posibilidad de "incrementar las partidas presupuestarias para 1993 destinadas a lo que se va a delegar, deporte base o deporte escolar, que se podría aumentar en un 35, 40, e incluso, 50 por ciento. Todo esto —matizó— es de momento sólo una propuesta".

Primer contacto

M.H.

El primer contacto mantenido por el director general de Deportes de la Junta con las corporaciones locales se realizó hace cinco meses, con ocasión de su primera visita institucional a Segovia. En aquella conferencia de prensa García Recio expresó su intención de conceder las transferencias de la promoción de deporte base a la Diputación y el Ayuntamiento.

Desde entonces, el titular de Deportes regional ha veni-

do reuniéndose periódicamente con los nueve diputados castellanoléoneses, tal y como prometió en la primera toma de contacto. "A partir de ahora —dijo entonces García Recio— nos vamos a reunir periódicamente para poner sobre la mesa lo que podría ser esa transferencia, sometiendo a un análisis todos los temas y discutiendo éstos en mesas sectoriales para intentar llegar a un acuerdo. Hasta mayo nos vamos a dar de plazo para que el próximo curso todo lo que

sea deporte base y deportes ocio, apoyando con dinero la Junta, sean transferidas las competencias para la organización local y provincial de la competición".

Para el director general, en la última reunión se debatirá la oferta definitiva que la Junta presentará en el informe que están perfilando, con el objeto de iniciar la recta final de las negociaciones que culminarán con determinación de las catorce comisiones anteriormente citadas.



FUTBOL

Admitida la demanda de Jesús Gil contra el Comité Español de Disciplina Deportiva

Madrid (Efe).— Jesús Gil y Gil, presidente del Atlético de Madrid, solicitará la suspensión de su inhabilitación de seis meses por críticas al estamento arbitral, tras la admisión a trámite por el Tribunal Superior de Justicia de la demanda que interpuso contra el Comité Español de Disciplina Deportiva (CEDD), señalaron a Efe fuentes del club madrileño.

La sala novena del Tribunal Superior de Justicia de Madrid ha admitido a trámite la demanda contencioso-administrativa que Gil presentó por su inhabilitación contra el Comité Español de Disciplina Deportiva, por vulneración de derechos constitucionales, y se debe producir la suspensión de la citada inhabilitación por disposición del artículo 7.4 de la Ley 62/1978, añadieron las fuentes.

Gil fue inhabilitado por seis meses por el juez único de competición de la Federación Española de Fútbol, José Javier Forcén, que estimó que



Jesús Gil y Gil.

ANTONIO

un escrito suyo contra el estamento arbitral repartido antes del partido Atlético de Madrid-Sevilla predisponía a la violencia.

Posteriormente, tanto el Comité de Apelación como el Comité Español de Disciplina Deportiva refrendaron la sanción, aunque por un defecto de forma el expediente volvió al juez único, que debe fallar de nuevo al respecto.

EN BREVE

TENIS: Las tenistas españolas Arantxa Sánchez Vicario y Conchita Martínez se clasificaron para la cuarta ronda del Abierto femenino de Hilton Head al vencer a la argentina Inés Gorrochategui por 6-2, 6-1, y a la italiana Sandra Cecchini, por un contundente 6-1 y 6-2. Por su parte, Jordi Arrese se impuso al alemán Udo Riglewski, por 7-5 y 6-2 en el Abierto de Estoril y disputará los cuartos de final.

GOLF: El español Severiano Ballesteros, con 67 golpes, ocupa, junto a los estadounidenses Chip Beck, Jay Haas y Brad Bryant, el primer puesto del Abierto de Golf de Nueva Orleans dotado con un millón de dólares.

BALONCESTO: Resultados de los partidos de ida de la primera eliminatoria de

octavos de final por el título de la Liga ACB, disputados ayer:

Juventut, 95; Caja San Fernando, 71. Forum, 71; Pamesa, 70. Estudiantes, 87; Valvi, 76. Elosúa, 74; Jüver, 80. CAI, 84; TDK Manresa, 56. Taugrés, 84; Huesca, 89. Barcelona, 99; OAR Ferrol, 83. Real Madrid-Granollers (se juega hoy).

FUTBOL: Bernd Schuster, jugador alemán del Atlético de Madrid, se disculpó ayer por la broma del día 1, cuando afirmó que el 30 de junio se marcharía del club porque tenía una oferta de otro equipo extranjero. El jugador explicó que no esperaba que la broma tuviese tanta repercusión y pidió que se le entendiera que no tenía la intención de perjudicar a nadie.

Sorteo 14-2 **ESTE SABADO** 4/4/92

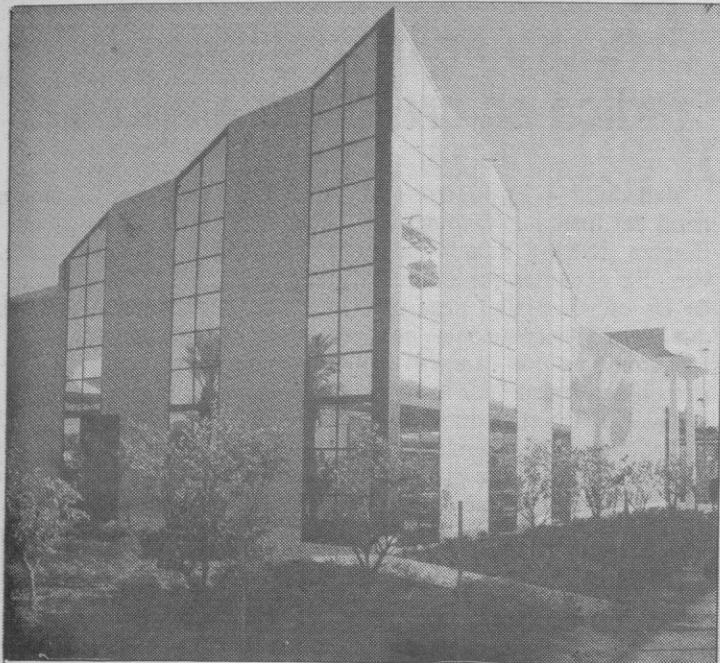
650
MILLONES

La mayor alegría
de tu vida

BOTE

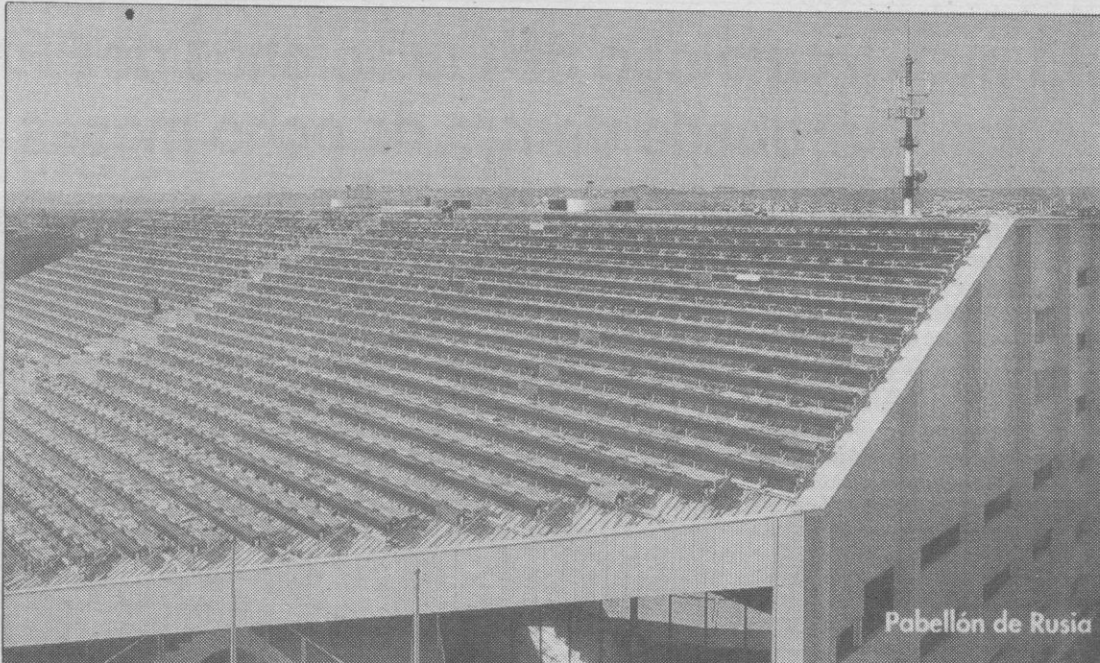
lotería primitiva
Jueves y Sábados

EXP'92



Siria, Jordania y Egipto comparten pabellón.

ARCHIVO



El pabellón de Rusia destaca por su singularidad.

ARCHIVO

Desde el primer momento de mi gestión como comisionado del Pabellón de Castilla y León en la Exposición de Sevilla pensé en la conveniencia y necesidad de rendir un gran "Homenaje a la lengua castellana", que nacida en las montañas de Burgos en el siglo IX se convirtió en lengua española y posteriormente, con el descubrimiento de América, en universal, hablada hoy por más de 450 millones de personas.

FERNANDO REDONDO BERDUGO
Comisionado de PABECAL

Entre los numerosos actos que se realizarán en nuestro pabellón con ocasión de este "Homenaje a la lengua castellana" que se llevará a cabo entre los días 8 al 10 de junio próximos se encuentran: Reunión de académicos de la Lengua en el auditorio de nuestro pabellón, ciclo de conferencias que pronunciarán los catedráticos y académicos, Sres. Alvar, Alarcos, Hernández Alonso y López Morales (presidente de la Academia de la Lengua Portorriqueña). Presentación del libro que con intervención de 35 hispanistas, estudiosos, académicos y catedráticos se ha realizado bajo el título "Historia y presente del español en América". La clausura del homenaje se realizará el día 10 por el presidente de la Real Academia Española, don Fernando Lázaro Carreter y el presidente de la Junta de Castilla y León, don Juan José Lucas Jiménez.

Quiero destacar que tendremos de modo permanente durante los seis meses que dura la Expo-92 una sala ("El túnel del tiempo") en la que se exhibirán los documentos y libros más importantes del origen y desarrollo de nuestra lengua: desde el "Documento de Quesos" pasando por "La Fundación del Infantado de Covarrubias", "Fuero Real", "Crónica de los Veinte Reyes de Castilla y León", "Libro del Buen Amor", "Sinodal de Aguila Fuente" etc... hasta terminar en la "Gramática de Nebrija", que fue llevada por los descubridores a América y con

Las "Glosas Silenses" en el Pabellón de Castilla y León

la que el nuevo mundo aprendió el castellano.

UN TESORO A PRECIO DE SALDO

Entre los libros que se exhibirán destaca las "Glosas Silenses" que desde hace 115 años se encuentra en el Museo Británico. Es ilusionante pensar, así lo sostienen numerosos estudiosos, que el origen del idioma castellano, hoy español, se encuentra en esas glosas, escritas sobre el siglo X por un anónimo monje benedictino en el monasterio de Santo Domingo de Silos.

En el lejano año de 1877 el padre Sebastián Fernández, único guardián que quedaba en el abandonado monasterio como consecuencia de su cierre por orden de Mendizábal y de la exclaustación de todos sus monjes, tuvo que vender 68 manus-

critos de los siglos X y XI pertenecientes a la vieja biblioteca monacal al librero parisino Bachelin-Deflorenne, en el precio de 16.000 pesetas para evitar, mediante obras urgentes, el parcial hundimiento del monasterio.

En subasta pública celebrada en París el Museo Británico, por mediación de Leopoldo de Delisle, adquiere en el mismo año, en 248 libras, 13 chelines y 6 peniques, ocho de los manuscritos citados de Silos, entre ellos las Glosas Silenses.

Estas glosas se componen de tres partes: La primera "Homilías y Sermones" (Folio 1 al 308), la segunda "Arbol genealógico" (Folio 309) y la tercera "Penitencial" (Folio 310 al 324) y es en este donde aparecen las 368 glosas o palabras en ro-

mance para aclarar dudas respecto de sus correspondientes palabras latinas, probablemente porque para algunos monjes no muy doctos o para los novicios eran ya de difícil comprensión algunas palabras en latín de poco uso y de mucho más fácil (porque el pueblo ya las empleaba) las correspondientes en romance castellano. Las glosas son, podríamos decir, el primer diccionario castellano de la historia.

SENSIBILIDAD BRITANICA

Para lograr su cesión con el fin de exponerlas en nuestro Pabellón de la Expo-92 empezamos las gestiones ante la Embajada del Reino Unido en Madrid con visita del consejero de Presidencia de la Junta al que acompañé en septiembre del pasado año. Solicitamos su intervención y colaboración ante el Museo Británico pues pensamos, acertada-

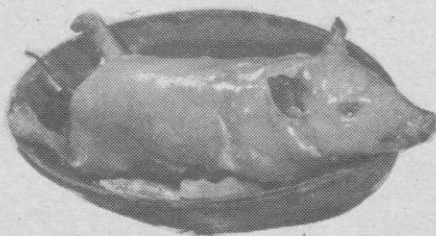
mente, que serían unos magníficos "embajadores" de nuestros deseos.

Tras numerosas actuaciones no exentas de dificultades, el pasado 13 de febrero volábamos a Londres el consejero y yo acompañados del Sr. Osborne, primer secretario de la Embajada, para la firma de los documentos del contrato de préstamo.

Cuando la conservadora de manuscritos del Museo Británico, Srta. Shelly Jones, nos enseñó "Las Glosas" y las tuvimos en nuestras manos pensaba, con emoción, en aquel anónimo monje que hace más de mil años las escribiera en un dialecto nuevo que estaba llamado a ser idioma de varios cientos de millones de personas en el mundo: el castellano.

Quiero agradecer, sinceramente, el espléndido comportamiento que tanto la Embajada del Reino Unido con su embajador al frente, y el Museo Británico, han tenido en todo el largo proceso de gestión que culminará el próximo día 15 de abril cuando un correo del Museo deposite en su urna, dentro de la gran exposición, las "Glosas Silenses" que se exhibirán los seis meses que dura la Expo-92. Castilla y León se va a sentir orgullosa de poder mostrar ante el mundo el origen y desarrollo de un idioma que empezó siendo modesto romance en las montañas de Burgos hace 1.200 años y hoy hablan cerca de 500 millones de personas.

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS Y CASTILLA ASA



Una vieja sentencia gastronómica clasifica la cocina española en tres sectores paralelos del mapa de España: "Andalucía fría, Castilla asa y el Norte guiso". La expresión es acertada. La gracia culinaria andaluza tiene su más brillante expresión en el punto admirablemente exacto del pescado frito. La maestría norteña se manifiesta en la sabia composición y exquisito aderezo del sabroso contenido de ollas y cacerolas, como el pote gallego, la fabada asturiana, el bacalao a la vizcaína, y otras maravillas del paladar. Y queda para Castilla la cátedra del bien asar. Segovia, con la experiencia y vocación mesonera de grandes maestros asadores, es punto de cita para los amantes de la buena mesa que disfrutan del cordero y cochinillo, bien dorados en los hornos, y que constituyen un manjar señorial con sabores de fiesta castellana.

¿Quieres ganar una moto, una bici y muchos premios más?

¡Consíguelo! Desayuna y merienda

LECHE CELESE

¡Y guarda los recortes de los envases!

INFORMATE EN TU PROVEEDOR HABITUAL



Lea Vd.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El coste de implantación de la reforma ascenderá a 124 millones

El nuevo catálogo de titulaciones de FP estará aprobado dentro de ocho meses

El director general de Formación Profesional Reglada y Promoción Educativa del MEC, Francisco de Asís Blas, señaló ayer que dentro de ocho meses estará aprobado el nuevo catálogo de titulaciones de FP, concebidas no sólo para adquirir conocimientos, sino también competencias profesionales.

Madrid.— El director general, que participó en un seminario del Consejo Escolar de Estado sobre "La FP y el Sistema Educativo", manifestó que, respecto a la elaboración de los contenidos formativos de las titulaciones, "sólo vamos con un mes de retraso y para los meses de junio y julio aparecerán los primeros paquetes de estudios de grado medio y superior".

En cuanto a la formación en centros de trabajo, el director general afirmó que el Ministerio no pretende llegar al modelo dual alemán, que establece que las mismas empresas son las que se encargan de las prácticas de los alumnos, pero sí acercarse todo lo posible a las prácticas en alternancia.

"El problema —añadió— es como llevarlo a cabo, no para los 33.000 alumnos que actualmente hacen prácticas, sino para los 250.000 que estarán escolarizados cuando esté implantada la reforma".

IMPLANTACION

El coste estimado de la implantación de la Formación Profesional, incluyendo la FP de base, que recibirán los alumnos en educación secundaria obligatoria y bachillerato, y la FP específica de grado medio y de grado superior, asciende a 124.080 millones de pesetas.

Según una respuesta del



La oferta para FP será amplia, llegará a muchos.

TELEFOTOEFE

Gobierno en el Congreso al diputado popular Andrés Ollero, la distribución presupuestaria del coste de la implantación de la reforma de la FP se efectuará de acuerdo con el calendario del proceso de reforma, que comenzó en el curso 88-89 y finalizará en el año 2000.

El coste de la implantación de la FP de base se imputará, fundamentalmente, a los ejercicios presupuestarios de 1994, 1995 y 1996, años anteriores a la gene-

ralización de la Enseñanza Secundaria Obligatoria.

El mismo criterio está previsto para la reforma de la FP específica, debiéndose concentrar los recursos económicos en los ejercicios presupuestarios comprendidos entre 1996 y 1999. Los recursos económicos que figuran en los Presupuestos del Estado para 1992 destinados a costear la anticipación de la Reforma de la FP ascienden a 6.350 millones de pesetas.

El CSIC abre un nuevo centro con 500 bases de datos

Madrid.— Más de 450 bases de datos nacionales y extranjeros sobre ciencia, tecnología y humanidades podrán ser consultadas por investigadores y particulares en un nuevo centro de información y documentación creado por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC).

Este nuevo centro, el mayor de España de sus características según explicó a Efe su gerente Milagros Villarreal, nace de la fusión de dos institutos del CSIC especializados en documentación, el de Ciencias Sociales y Humanidades (ISOC) y el de Ciencia y Tecnología (ICYT) y su creación responde a la política de concentración de institutos iniciada por su presidente, Elías Fereres.

El Centro de Información y Documentación Científica del CSIC (CINDOC), que tiene su sede en las instalaciones del antiguo ICYT en la calle Joaquín Costa, dispone de la información bibliográfica especializada más completa del país sobre física,

química, biología, medicina y urbanismo, entre otras materias.

Para acceder a este servicio, los usuarios —entre los que figuran universidades, empresas privadas y particulares— deberán abonar una tarifa mínima a partir de 3.500 pesetas para consultas de carácter nacional y 12.500 para las conexiones con bases de datos internacionales, que permiten al usuario acceder a toda la bibliografía sobre un determinado tema científico.

Los interesados en este servicio también podrán realizar consultas desde su ordenador personal conectado telefónicamente mediante un "modem", para lo que previamente deberán solicitar una clave de acceso (password).

El CINDOC dispone además de la mayor biblioteca de I+D y humanidades con más de 25.000 volúmenes y 7.200 colecciones de revistas científicas. El Centro de Información y Documentación Científica participa en la "red europea de indicadores I+D".

Según el director general del INEM

El futuro de las escuelas-taller radica en crear sus empresas

Valladolid.— El director general del Instituto Nacional de Empleo (INEM), Ramón Salabert, dijo el martes que el futuro de las escuelas-taller pasa por que afronten la creación de nuevas empresas que ofrezcan el trabajo demandado por los ciudadanos. Salabert se desplazó a Valladolid para inaugurar la exposición "Seis años de escuelas-taller", que recorrió acompañado por el delegado del Gobierno en Castilla y León, Arsenio Lope Huerta, y el alcalde de la ciudad, Tomás Rodríguez Bolaños.

En su intervención, Ramón Salabert destacó que las circunstancias en las que nacieron hace seis años las escuelas-taller han cambiado y que ahora su objetivo es el de ofrecer una "oferta empresarial cierta" a los jóvenes.

Para el director general del INEM, los programas de escuelas-taller surgieron para formar en

el trabajo, aprovechar "el ímpetu juvenil" para la revitalización cultural y de monumentos históricos, y para "evitar que los jóvenes, en tanto no encontraran empleo, cayeran en situaciones de marginalidad".

OFERTA

Ramón Salabert dijo que estas circunstancias han cambiado, por lo que el fin de las escuelas-taller es el de seguir trabajando, pero con la posibilidad de "empresarializar los módulos" para que se pueda ofrecer el empleo demandado.

El alcalde de Valladolid resaltó también que fue esta ciudad, cuyo Ayuntamiento preside, la que consolidó el proyecto piloto de escuelas-taller, nacido en la localidad palentina de Aguilar de Campoo, y lo calificó como uno de los modelos más interesantes que se han llevado a cabo para la incorporación de jóvenes al mundo del trabajo.

El Consejo de Universidades aprobará 20 nuevas titulaciones

Madrid.— El secretario del Consejo de Universidades, Miguel Ángel Quintanilla, presentó la pasada semana las 20 nuevas titulaciones universitarias que serán aprobadas por el Pleno del Consejo, que se celebrará los días 6 y 7 de abril en Palma de Mallorca.

Quintanilla señaló que con estas titulaciones "se cierra una primera fase de la reforma universitaria, proceso que todavía sigue abierto y que ha dado origen a la creación de 117 titulaciones".

El secretario general resaltó "la flexibilidad y variedad de la nueva oferta universitaria" y destacó de entre las nuevas titulaciones a aprobar las de Humanidades, Arquitectura, Arquitectura Técnica e Ingeniería Geodésica y Cartografía.

Por otra parte, con la visita cursada por el rector de la Universidad de Salamanca a la directora general de Enseñanza Universitaria del MEC, en la que hizo entrega de la solicitud de 49 nuevas titulaciones a medio plazo, culminó la primera fase de los contactos entre los actuales responsables de la enseñan-

za superior y los responsables de centros enclavados en esta Comunidad Autónoma.

La repetición de estudios solicitados es la característica en esta región, por lo que se ha reiterado desde la Administración central la necesidad de que los rectores lleguen a un acuerdo de base territorial y demanda social, previo a las decisiones del Consejo de Universidades.

Julio Feroso, rector de la Universidad de Salamanca, ha presentado al MEC la aspiración de la Junta de Gobierno y el Consejo Social de ofrecer hasta 49 nuevas titulaciones durante los seis próximos cursos académicos, en las áreas de Humanidades, Ciencias Sociales y Jurídicas, Ciencias Experimentales y de la Salud y Enseñanzas Técnicas.

La nómina de los nuevos estudios indica que coincide con varios de los reclamados también por León y Valladolid —Ciencias de la Información, diplomatura en Gestión y Administración Pública, ingenierías técnicas en Aeronavegación y Aeromotores—.

CCOO analiza la LOGSE en el VI Congreso de Enseñanza

Madrid.— La Federación Estatal de Enseñanza de CCOO celebra desde el jueves y hasta mañana su VI Congreso, donde estudiará los hechos más destacables acontecidos en los últimos tres años, como son la aprobación de la LOGSE, la anunciada reforma de la LRU y la actual política presupuestaria.

Durante el congreso, en el que participará el secretario general de la Confederación, Antonio Gutiérrez, los miembros de CCOO renovarán sus equipos directivos y debatirán sobre la profundización en la reforma educativa, el mantenimiento del empleo y la actualización de

su propuesta reivindicativa.

Según una nota de CCOO, la federación de enseñanza profundizará durante estos tres días en "las vías de la autorregulación de la huelga y en los distintos proyectos de privatización de la Enseñanza Superior".

En el congreso participarán 370 delegados sindicales de todo el Estado, las comunidades autónomas con transferencias educativas, más Ceuta, Melilla y la Federación del Exterior, además de representantes sindicales de Portugal, Francia, Italia, Hungría, El Salvador, Marruecos y miembros de confederaciones de ámbito europeo y mundial.

CAMPUS

El Ministerio de Asuntos Exteriores convoca una beca de intercambio con la Universidad de Saint Gallen en Suiza, para la realización de estudios de Ciencias Políticas, Económicas y Sociología. La duración es de nueve meses, a partir del 1 de noviembre de 1992. Dirigido a postgraduados españoles. Plazo de solicitudes hasta el 30 de abril. Información en la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas de Madrid. C/ José Abascal, 41.

Congreso sobre el profesor ante las reformas, organizado por la Universidad de Salamanca, Dirección Provincial del MEC y CEP de Salamanca. Del 22 al 25 de abril. Información en la Escuela Universitaria de Formación del Profesorado de EGB.

Curso de actualización en Educación Musical, organizado por el MEC y la Universidad de Cantabria. Del 6 al 24 de julio, dirigido a profesores de música. Información en la EU del Profesorado de Santander.

Premio de Novela Plaza & Janés

Andrés Trapiello, con cara de chico tímido, es crítico en sus juicios y respuestas

Cinco minutos antes de darse a conocer el fallo del VIII Premio de Novela Plaza & Janés, la persona de turno que se las sabe todas, nos dice: ¿Conocéis a un tal Trapiello? Pues ése es el ganador. Miradas interrogatorias, no suena el nombre, alguien dice que cree recordar...

PABLO MARTIN CANTALEJO

El jurado estaba ya en el estrado, junto al presidente de la editorial, un joven alemán, nacionalidad a la que corresponde el grupo que adquirió la empresa. Jurado formado por el editor, Enrique Murillo, como presidente; el también editor, Enrique Badosa, como secretario; los novelistas Néstor Luján (que se fumó un gran puro para celebrar la fiesta), y Soledad Puértolas, y el director de cine, Manuel Gutiérrez Aragón.

Hubo palabras de introducción, en buen castellano, del presidente de la editorial, y asimismo del consejero de Cultura de la Generalidad. Luego, el secretario del jurado dijo que con este galardón no se trata de consagrar autores, sino de elegir una novela importante por su contenido; lo que importa es el potencial literario de la obra. Y, sin más, Badosa leyó el acuerdo del jurado de conceder el VIII Premio de Novela Plaza & Janés a la titulada "Otra educación sentimental", de "Carlos Aguirre", seudónimo. Abierta la plica, en efecto, tiene razón el de turno que se sabe todo: El premiado es Andrés Trapiello, y el



Soledad Puértolas, Néstor Luján, Andrés Trapiello, Enrique Badosa, Manuel G. Aragón y Enrique Murillo. P. M. C.

título verdadero de la obra, "El buque fantasma". Se pide al escritor que se acerque al estrado, si está en la sala del Instituto Nacional de Educación Física de Cataluña (edificio trazado por Ricardo Bofill), donde se celebraba el acto. Y allí apareció, entre el público, Andrés Trapiello.

DE ASPECTO TIMIDO

Aplausos al ganador, de los varios cientos de personas presentes, entre ellas, algunas caras de conocidos escritores catalanes, críticos literarios de varias provincias invitados al acto, periodistas, algún que otro político... Trapiello se abre paso lentamente, con una cara de chico tímido ocultándose tras

unas gafas con montura de concha: parece desconcertado, saluda al jurado, saluda a los presentes, levanta en alto el trofeo acreditativo (aparte irán los diez millones a cuenta), y soporta, no sin cierta cara de asombro, las docenas de fogonazos de los fotógrafos y los focos de las cámaras de televisión. Da las gracias brevemente y enseguida se prepara su reunión con los representantes de los medios de información, según es costumbre. Terminada esta reunión. Andrés Trapiello tuvo que cortar la cinta de una monumental tarta (falsa), para que se pudieran servir seguidamente bocaditos dulces. Trapiello, dominado aún por los nervios, no acertaba a cortar la cinta con el cuchillo que pusieron en sus manos. Pero lo hizo, al fin.

Cuando se le preguntó de dónde era, Trapiello dijo que de un pueblecito, más bien caserío, de la provincia de León, Manzana de Torío ("Escribid bien Torío, con acento en la i, porque muchos dicen Torio"). Tiene 38 años y reside en Madrid desde hace bastantes.

Trapiello nos dijo que siente pasión por la literatura española, por lo que ha promovido ediciones de obras de varios de nuestros autores más destacados, Unamuno, Gómez de la Serna...

EL ARGUMENTO

Andrés Trapiello, sin perder su compostura de chico tímido, es crítico y agudo cuando res-

Andrés Trapiello, premio de Novela Plaza & Janés en su octava edición, ha sido director de la desaparecida editorial Trieste, y actualmente lo es de otra también pequeña editorial especializada en poesía, "La Veleja, de Granada".

Crítico literario en "ABC" y ahora en "El País", colaborador de prensa, tiene una sola novela publicada, "La tinta simpática". También es autor de cinco libros de poemas, de un ensayo publicado bajo el título de "Clásicos de traje gris" y de un diario que lleva por título "El gato encerrado".

El crítico Carlos Pujol ha dicho de Trapiello que "es escritor sencillo, que abomina de toda afectación, y maniático en el perfeccionamiento y soltura de una frase, que no escribe porque sí —ay, el mal del siglo—, sino para decir cosas que le hieren, que son sustanciales como el fondo mismo de cualquiera, y para decirlas con agudeza y claridad, conduciéndolas a un sentimiento exigente de lo humano en el que cualquier persona digna de este nombre se va a reconocer."

ponde, lo que a veces no parece cuadra con su aspecto aparentemente retraído. Dijo que el argumento de su novela se centra en los años inmediatamente anteriores a la muerte de Franco (él tenía 20 años en aquella época) y que al protagonista, militante de extrema izquierda, se le vienen encima de forma irreversible la política y el amor. La novela se desarrolla en una ciudad castellana que en el relato se identifica sólo por la letra V; una ciudad con río, dura, áspera, donde las brumas y nieblas son frecuentes, por lo que también lo de "buque fantasma" del título puede encontrar una explicación en esta circunstancia, aunque asimismo es una metáfora de la época fantasmal en que se desarrolla la trama.

"La historia, escrita con mayúscula, no me importa mucho (dijo Trapiello); sólo merece la pena si puede convertirse en literatura; la historia jamás ha enseñado nada, y la literatura nos enseña lo que es la vida".

Dos años y casi medio ha tardado Andrés Trapiello en escribir esta novela, que redactó pensando sólo en los personajes que la animan, y no en presentarla al concurso.

Fueron 339 los originales enviados a este premio Plaza & Janés, de los que se seleccionaron nueve. Y en este recuento final, cabe apuntar una nota luctuosa; entre estas nueve novelas finalistas había una, "Fin de raza", firmada por Enrique Sordo, fallecido la pasada semana.

Ahora, a esperar la publicación y que se haga realidad la aspiración del autor: "No sé qué aportará esta obra a la literatura, pero sí aspiro a que el lector se lo pase bien y a que cada uno de los que la lea se pueda conocer un poco más a sí mismo".



Trapiello, junto al presidente de Plaza-Janés, ante la tarta conmemorativa. P. M. C.

Viernes

3

abril

► CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 4 de abril.

Van 95 días; faltan 271.

Sol: De 6,53 a 18,43 horas.

► SANTORAL

Santos: Benito de Palermo, Platón y Teófilo.

► FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: López Cuervo. Corpus, 1.

Cuéllar: Mariano Molinero.

Otero de Herreros: Tovar Martín. Avenida de la Estación, 19.

► CINE

Sala Miró: 8 y 11: "Hook" (El capitán Garfio).

Sala Zuloaga: 8 y 11: "El amante".

Bono Loto

Miércoles, 1

3 5 10 17 36 38 Com. 4
Rein. 6

Martes, 31

16 18 23 26 30 41 Com. 22
Rein. 6

Lunes, 30

8 26 27 37 41 45 Com. 17
Rein. 6

Domingo, 29

14 15 21 38 39 44 Com. 4
Rein. 6

Lotería Primitiva

Jueves, 2

4 15 24 27
39 Com. 43
Rein. 5 41

Sábado, 28

3 6 14 19 37 41 Com. 22
Rein. 3

ONCE

Jueves, 2

93.560

Miércoles, 1

81.181

Martes, 31

65.425

Lunes, 30

08.937

Viernes, 27

01.498

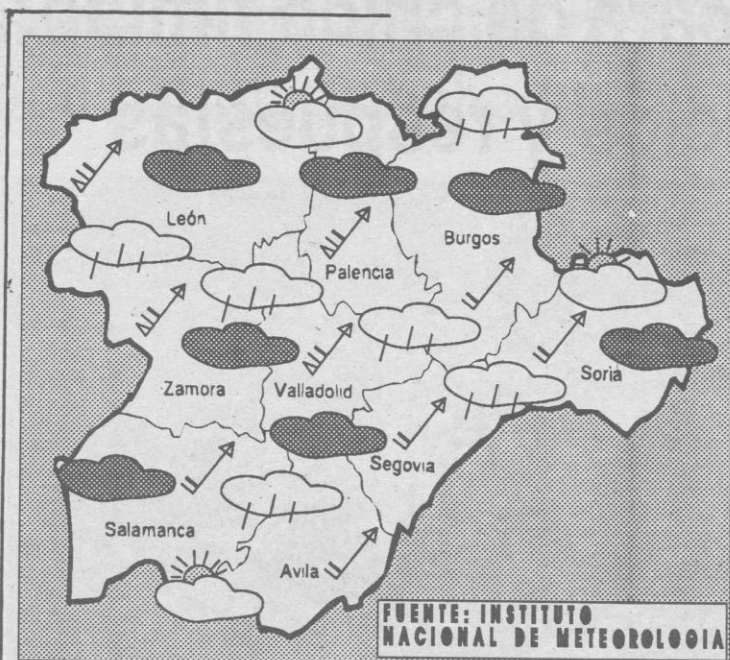
Serie 117

TEATRO ▼

VII CICLO DE PRIMAVERA

Dentro del VII Ciclo de Primavera que organiza Horizonte Cultural, mañana sábado a las 19 horas, representación teatral en el salón de actos del instituto "Andrés Laguna". El grupo "Paradoja" pondrá en escena la obra "Madrugada" de Buero Vallejo.

TERMOMETRO ▼



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. L/M ²
Valladolid	12,8	6,1	10,0
León	11,0	3,0	12,5
Zamora	12,2	6,4	6,0
Salamanca	9,8	6,5	9,4
Palencia	9,7	6,3	12,0
Burgos	11,0	5,3	13,7
Soria	11,4	4,8	17,6
Segovia	12,4	4,6	2,5
Ávila	12,6	4,8	5,1

VUELVEN A BAJAR LAS TEMPERATURAS

Hoy, cielos muy nublados o cubiertos con precipitaciones frecuentes que serán moderadas en las laderas sur de los sistemas montañosos; temperaturas suaves con valores máximos entre 11 y 7 grados y mínimas para la próxima madrugada entre 0 y 3 grados; vientos del SO moderados.

Mañana, cielos nublados o muy nublados con chubascos que podrán ser de nieve en las cimas de los sistemas montañosos del N; temperaturas algo más bajas; vientos flojos de dirección variable rolando al N por la tarde.

AVISOS ▼

AVISO A LOS SOCIOS
DEL CASINO DE LA UNION

Se recuerda a todos los señores socios, que el próximo domingo, día 5 de abril, a las diez y media de la mañana, comenzará en la sala "Sirenas" la asamblea general ordinaria y seguidamente la extraordinaria, para tratar los asuntos que integran el orden del día, cuya convocatoria ha sido hecha a todos los Sres. socios a través del boletín de la sociedad.

La junta directiva, ruega a todos los señores socios su asistencia puntual.

EXCURSION DE EL NEVERO

La Asociación Cultural y Grupo de Montaña "El Nevero" celebrará mañana domingo, día 5, una excursión cultural a las localidades de Santa María la Real de Nieva, Tordesillas, Olmedo y Medina del Campo.

NUEVAS TECNOLOGIAS
EN EL COMERCIO
Y DISTRIBUCION
COMERCIAL

Los próximos días 7 y 8 de abril se celebrará en Valladolid el seminario Nuevas Tecnologías en el Comercio y Distribución Comercial.

Las jornadas, organizadas por la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Valladolid en colaboración con AECOC, se dirigen a presentar las nuevas tecnologías de la distribución comercial, y a analizar sus distintas aplicaciones y la repercusión de estos sistemas en la gestión de la empresa.

El seminario dará comienzo el próximo martes día 7 a las 18,30 horas en el salón de actos de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Valladolid.

CONFERENCIAS ▼

LA INQUISICION ESPAÑOLA

Mañana sábado, 4 de abril, a partir de las 10 horas, en el salón de actos de la Escuela del Profesorado, sexta jornada del ciclo sobre "La Inquisición Española" que organiza la Universidad Autónoma de Madrid. El profesor de la Universidad de Cantabria, R. López Vera hablará de "La inquisición dentro del aparato institucional de la Monarquía hispánica" y el profesor J. Martínez Millán sobre "La hacienda de la Inquisición".

NOMBRAMIENTOS ▼

VICTOR GALLARDO, JEFE
DE FORMACION DE LA
ESCUELA NACIONAL DE
PROTECCION CIVIL

Victor Gallardo Villar, hasta ahora jefe de la Unidad de Protección Civil en Segovia ha sido designado para cubrir la jefatura del área de Formación de la Escuela Nacional de Protección Civil, puesto al que ha accedido en concurso de oferta pública de empleo.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
DECIA HACE 50 AÑOSCONFERENCIA DEL MARQUES DE LOZOYA EN LA
UNIVERSIDAD POPULAR

El próximo lunes, a las siete y media de la tarde, dará una conferencia en el salón de actos de la Universidad Popular —antigua iglesia de San Quirce— nuestro distinguido amigo y paisano el director general de Bellas Artes, señor marqués de Lozoya. La entrada a este importante acto será pública.

El ilustre disertante desarrollará el tema "Impresiones de un segoviano en el Perú", que, por lo sugestivo e interesante, seguramente llevará al centro de cultura citado a un auditorio selecto y numeroso.

Dados los grandes conocimientos históricos y artísticos del conferenciante, su vasta ilustración, su reconocida fama como escritor profundo y literato de elevados vuelos, inútil es decir que la charla que pronunciará, en la que nos dará a conocer detalles muy curiosos y aleccionadores del españolismo en la citada nación suramericana, y de sus monumentos arquitectónicos que recuerdan tanto a los de nuestra Patria, constituirá un éxito ruidoso, no sólo para el disertante, sino también para los organizadores de este tan destacado acontecimiento en la vida intelectual segoviana.

FESTIVALES Y
ENCUENTROS
DE LA CANCIÓN
MISIONERA

Nuestros grupos —1992—

de NIÑOS Y JOVENES de SEGOVIA Cantaremos:
"MAS ALLÁ DE LAS FRONTERAS"Os invitamos a TODOS los que uniéndoos
a nuestros CANTOS, queréis formar
una CADENA

Con todos

nuestros

HERMANOS

de la

TIERRA

En M.M. CON CEPCIONISTAS



SÁBADO

4 de ABRIL

17:30

horas.



Anuncios en

EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCCIONES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa en Madrid
ACCION 5
Teléfono 91-5339700

ALQUILERES ▼

ALQUILO piso amueblado, calefacción. Teléfonos 91/3810142 y 423221.

ALQUILO piso 3 dormitorios. Parque Robledo. Exterior. 40.000 mes. Teléfono 441729.

ALQUILO piso céntrico, amueblado, calefacción individual. Teléfono 424632.

ALQUILO apartamento amueblado, dos dormitorios. Plaza Mayor. Teléfonos 435972-430245.

SE ALQUILA apartamento en la C/Real. 2 dormitorios. A estrenar. Teléfono 431300.

LOCAL céntrico, oficinas o similares con ascensor. Teléfono 422719.

NAVE en Segovia tiempo indefinido. Teléfono 422718.

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Teléfono 437724.

SE ALQUILA local en edificio Puerta de Castilla. Ideal para oficina o gestoría. Teléfono 435739.

PISO céntrico, amueblado y plaza garaje. Teléfono 91/4464915.

ENSEÑANZAS ▼

MECA-RAPID. Mecanografía. Cursos intensivos 28 horas. 200 pulsaciones por minuto.

MECA-RAPID. Taquigrafía, prácticas de oficina, gestión informática. Teléfono 444139.

MECA-RAPID. Especialistas en cursos audiovisuales intensivos. Ezequiel González, 30. Mahonías.

PIRAMIDE: Centro de Estudios. APRENDE A ESTUDIAR. Aprovecha la Semana Santa, para realizar un curso de técnicas de estudio y examen, los días 20, 21, 22, 24 y 25 abril, dirigido alumnos EGB, FP. Fernán García, 1, 1.º, junto Acueducto. Teléfono 441566.

TRASPASOS ▼

TRASPASO local, muy bien situado, próximo a la Plaza Mayor. Teléfono 432740.

TRASPASO magnífico local, centro Plaza Mayor. Contrato indefinido, renta baja. Teléfono 440312.

TRABAJO ▼

SE NECESITA señora o señorita para cocina. Teléfono 430944.

SE NECESITA dependiente. Teléfono 442281.

SE OFRECE conductor C-1, C-2 y E. Teléfono 582438.

SE NECESITA instalador sistemas de seguridad. Teléfono 420074.

SE NECESITA carnicero para trabajo en carnicería, con experiencia. Ríaza. Teléfono 550012.

NECESITO empleada de hogar interna. 50.000 pesetas, responsable, seguro y extras. Teléfono 422897 (llamar de 2 a 4,30 tarde).

SE NECESITA camarero con experiencia, de 20 a 25 años, para cafetería Collado-Villalba. Preguntar por Marcelino Pascual. Jueves cerrado. Teléfono 91/8503210.

DOS PERSONAS mayores, dan pensión completa a chica o señora interna, que les atienda a ellos y a la casa. Teléfono 420334.

SE NECESITA cocinero/a o ayudante adelantado. Turno seguido a convenir, puesto estable. Cafetería Korpus. Teléfono 434788.

SE NECESITA delegado/a comercial para Segovia, nómina, seguros sociales, comisiones, dietas, etc. Teléfono 441686 (tardes).

SE NECESITA camareros y ayudantes. Restaurante El Cordero. Teléfono 435196.

INMOBILIARIAS ▼



TOVAR: Vende nave polígono industrial El Cerro, distintas superficies. Buen acceso.

TOVAR: Vendo pisos San Cristóbal. 1, 2 dormitorios, construcción amplias facilidades.

TOVAR: Traspasa locales calle Real. "El Portalón". Distintas superficies, visítelos.

TOVAR: Piso San José, 3 dormitorios, reformado, desde 7.000.000 ptas.

TOVAR: Piso La Albuera. 4 dormitorios. Calefacción central. Planta baja.

TOVAR: Vende locales y plazas de garaje. Obispo Quesada, construcción.

TOVAR: Vende piso Vía Roma, 3 dormitorios. 2 baños, en construcción.

TOVAR: Vende o alquila oficinas en distintas zonas, variedad superficies.

TOVAR: Piso San Cristóbal. 2 dormitorios, dúplex, a estrenar.

TOVAR: Se compra finca ganadera. 1.500 hectáreas. Provincia de Segovia.

43.59.50 43.54.61



EZEQUIEL GONZALEZ, 6

LOCALES ALQUILER



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlaseado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: CALLE VIA ROMA. 55 m². Totalmente acondicionado. Amplia fachada en semiesquina.

HABITAT: CALLE JUAN BRAVO. 45 m². Magnífico local comercial. Único en zona.

HABITAT: NUEVA SEGOVIA. 65 m². Tres fachadas a calle. Ideal situación para hostelería.

HABITAT: CALLE SANTO TOMAS. 80 m². Planta calle. Enclave ideal.

HABITAT: CALLE CONDE SEPULVEDA. 57 m². Todos los servicios. Cualquier actividad comercial.

HABITAT: CALLE CAMPO. 80 m². Diáfano. Buena fachada. Renta muy asequible.

HABITAT: JUNTO CONDE SEPULVEDA. Cualquier negocio. Grandes posibilidades. Renta: 60.000 pesetas.

HABITAT: SARGENTO PROVISIONAL. 100 m². Cualquier actividad. Todos los servicios.

HABITAT: VIA ROMA. 165 m². Planta calle. Amplia fachada en semiesquina. Buena renta.

HABITAT: EZEQUIEL GONZALEZ. 400 m². Excelente fachada. Planta calle y entreplanta.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



FINCAS NOVO: Vende piso. 3 dormitorios. 90 m². La Granja. Piscina y garaje. Grandes mejoras.

FINCAS NOVO: Vende apartamento, dúplex. San Marcos. Excelentes vistas. Buen precio.

FINCAS NOVO: Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Severo Ochoa, 6, bajo. Teléfono 441729.

VARIOS ▼

¡ATENCIÓN COMUNIDADES! Recosa, empresa especializada en reparaciones e instalaciones de: tejados, canalones, limas, bajantes. Impermeabilizaciones de: terrazas, cubiertas, tejados, fachadas, 10 años de garantía. Andamios de plataformas auto-elevantes, sin molestias en aceras. 900/405050 (llamada gratuita). Atendemos su llamada las 24 horas del día. Somos profesionales. Presupuestos sin compromiso.

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

GESTIONAMOS créditos con garantía hipotecaria. Desde 13%. 1 año de carencia. Teléfono 443033.

MEDICIONES topográficas. Fincas, replanteos, etc. Mañanas 442422.

TELEFONO EROTICO, estilo europeo. TELEFONO EROTICO, expertas señoritas. TELEFONO EROTICO, 3.000 - 10 minutos. Teléfono 91/4580454.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

DOMINGO DE RAMOS. Palmas lisas y rizadas. Floristería El Jardín.

MAQUINAS de coser Refrey Cosmático. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

VENTAS ▼

SE VENDE nave de 300 m² y 6 metros altura en San Lorenzo, buen estado. Oportunidad almacenistas. Teléfono 433254.

CARRETIILLAS elevadoras Toyota, nuevas y usadas. Teléfono 423589.

SE VENDE local comercial. Buen acceso. De 25 m². Facilidades. Teléfono 429559.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

EN PALAZUELOS. Venta viviendas unifamiliares. Teléfono 470721.

LA GRANJA. Vendo pisos 1, 2, 3, 4 dormitorios. También llave en mano. Teléfono 470721.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

SE VENDE local 25 m². Teléfono 429559.

VENDO piso en Crta. Trescasas. 2 dormitorios. Salón-offis. Baño. Garaje y trastero. 8.300.000 ptas. Teléfono 433001.

VENDO piso en calle Santo Tomás. 3 dormitorios. Planta cuarta. Exterior. Mejoras. Teléfono 433001.

VENDO local en Nueva Segovia. 60 m². Diáfano. Cualquier actividad. Tres fachadas. También alquiler. Teléfono 433001.

VEHICULOS ▼

¡OPORTUNIDAD! Peugeot 205 nuevo, sin salir de fábrica. Adquirido en concurso TV. Teléfonos 420004 - 444231.

VEHICULOS Importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

AUTOS ERESMA: Vehículos de auténtica ocasión. Algunos ejemplares en stock: Renault 19 TSE, 18 GLD, Peugeot 309 GLD, Ford Fiesta Diesel, Opel Kadet 1600, Kadet automático, Corsa 1200 TR, Corsa 1300 S, Fiat Regata, Fiorino Combi, Uno, Seat Málaga, Panda... Disponemos de muchos más, consúltelos. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

CITROEN BX 19 TRD. Diciembre 83. 115.000 km. En perfecto estado. 550.000 pesetas. Teléfono 142492.

VENDO Opel Kadett y Peugeot 205. Teléfono 420727 (contestador).



Junta de
Castilla y León

Consejería de Fomento

Dirección Gral. de Transportes y Carreteras

EXAMENES DE CAPACITACION PROFESIONAL
PARA EL EJERCICIO DE LA ACTIVIDAD
DE TRANSPORTISTA

Publicada en el Boletín Oficial de Castilla y León, el día 27 de Marzo de 1992, la Orden de la Consejería por la que se convocan pruebas de Capacitación Profesional para el ejercicio de las actividades de transportista Interior e Internacional de Viajeros y Mercancías, Agencias de Transporte, Transitorio y Almacenista-Distribuidor, se pone de manifiesto a los interesados que el plazo de presentación de solicitudes finaliza el día 14 de Abril de 1992. La presentación de instancias se hará en el Servicio Territorial de Fomento (Unidad de Transportes) de cada provincia.

EL DIRECTOR GENERAL DE TRANSPORTES
Y CARRETERAS

Fdo.: Angel Díez Ripa

Gestiones Inmobiliarias R. CALVO, S.A.

La Junta General Extraordinaria y Universal de accionistas, celebrada el día 1 de Diciembre de 1991, con la totalidad representación del capital social, acordó, por unanimidad, su transformación en Sociedad de Responsabilidad Limitada, de la misma denominación. Dicho acuerdo se hace público a los efectos que determina la ley vigente. EL CONSEJERO DELEGADO.— Gestiones Inmobiliarias R. Calvo, S.A., Avda. Fdez. Ladreda, n.º 25 - 1.º B. Teléfono 43 06 61 SEGOVIA.

SU DELEGACION EN MADRID

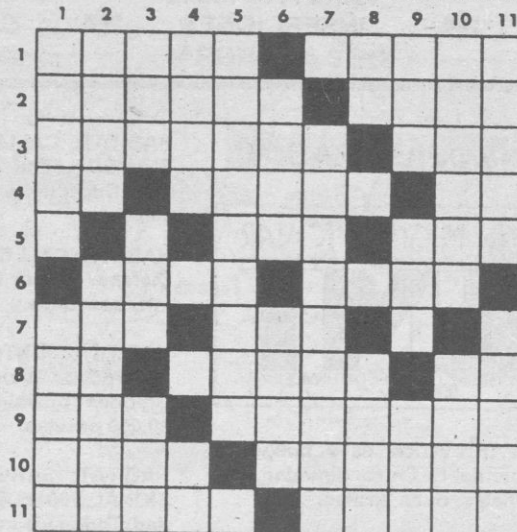
- * Domicilio Social, Fiscal y Postal.
- * Recepción de correspondencia y telefax.
- * Atención y recogida de mensajes telefónicos.
- * Despachos y Salas de Juntas.
- * Todos los servicios que su Delegación necesita, sin inversión.
- * Zona Castellana-Cuzco.

CIALE, S.A. (91) 571 46 46

Crucigrama

HORIZONTALES.— 1: Hacer caricias y halagos. Adverbio de lugar y de tiempo. 2: Evitas. Recorras con la vista lo escrito. 3: Porción de uvas unidas (Pl.). Deidad de Babilonia. 4: Antigua lengua de Provenza. Trabajo (Pl.). Al revés, nota musical. 5: Licor. Nombre de mujer. 6: Pieza de barro para cubrir techos. Estafa. 7: Adjetivo posesivo (Pl.). Al revés, partícula electrificada en que se descomponen las moléculas de los cuerpos sometidos a la electrolisis. 8: Terminación de infinitivo. Al revés, natural de Cerdeña. Pronombre personal. 9: Del verbo ir. Dícese del individuo de una raza indígena de Filipinas (Pl.). 10: Substancia espesa que forma una capa sobre la leche que se deja en reposo. No nacido naturalmente. 11: Cueva que sirve de cubil al oso. Al revés, limpio, puro (Pl.).

VERTICALES.— 1: Pez marino acantopterio, de carne muy apreciada (Pl.). Mamífero paquidermo, cuyo aspecto general es el de un jabato. 2: Al revés, ciudad de Colombia. Muchedumbre de gente confusa y desordenada (Pl.). 3: Al revés, preposición latina. Pronombre personal (Pl.). Lique. 4: Al revés, escuchada. Terminación de infinitivo. 5: Famoso pin-



tor y grabador holandés, nacido en 1606. 6: Al revés, palo de la baraja. Rezan. 7: Nombre de varón (Pl.). 8: Artículo. Que no padece ninguna enfermedad. 9: Culpada. Dueña. Al revés, semejante. 10: Relativo al pero. Cada una de las partes en que se divide un todo para su distribución. 11: Tome para sí. Constancia.

Letras desordenadas

(Buscar el nombre de 10 puertos de montaña españoles)

T O Y I S A W A Q U O N A T E
B A L A T R U M P A R R E B A
A D A R R E C A V A N X O Z O
P R I N A S J A C I O A Y A X
I G U A D A R R A M A W I L O
Q U E N R I A T O A P K I M O
U E L E P A N O T R O C I N A
E U S O M P O R T A Z T E K I
R A N C I O S N E T A W I K A
A O R D U Ñ A O S O Z I L A N
S I L E N D A S O R A C U Ñ A
A R R E I S O M O S L Ñ I K O
M E G A T E R I Ñ O P U L A N
V I B B I N D I C A T I G A K

Horóscopo

ARIES.— SALUD: Buena. TRABAJO: No sea orgulloso y deje que le ayuden sus compañeros. AMOR: Satisfacción en el plano sentimental.

TAURO.— SALUD: Corre el riesgo de sufrir una intoxicación; tenga cuidado. TRABAJO: No trate de imponer siempre sus puntos de vista; en esta ocasión no lo conseguiría. AMOR: Confíe en su suerte y no tema nada.

GEMINIS.— SALUD: Buena. TRABAJO: No se ponga de mal humor si en el último momento ha de alterar sus planes. AMOR: Excelente.

CANCER.— SALUD: No sea aprensivo. TRABAJO: Conversación interesante que aclarará muchos puntos oscuros. AMOR: No se fíe de las apariencias.

LEO.— SALUD: Molestias de tipo bronquial. TRABAJO: Un intercambio de correspondencia con esa persona resultaría muy ventajoso. AMOR: Buenas noticias.

VIRGO.— SALUD: Trastornos de tipo circulatorio. TRABAJO: Evite las discusiones provocadas por el dinero. AMOR: Proposición sentimental que le sorprenderá.

LIBRA.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Cuide los detalles de esa operación; aunque no lo crea, serán muy importantes. AMOR: Bueno.

ESCORPIO.— SALUD: Muy buena. TRABAJO: No rechace la idea de trabajar a las órdenes de una persona más joven que usted. AMOR: Cambio en su vida amorosa.

SAGITARIO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Prepárese a luchar duro con la competencia. AMOR: No sea rencoroso.

CAPRICORNIO.— SALUD: Muy buena. TRABAJO: Momento difícil que exigirá grandes economías por su parte. AMOR: Trate de ser comprensivo.

ACUARIO.— SALUD: Perfecta. TRABAJO: El futuro se presenta más seguro que nunca; no tenga, pues, ningún miedo. AMOR: Tranquilidad.

PISCIS.— SALUD: Buena. TRABAJO: Ese obstáculo que ha surgido en su camino le servirá de estímulo. AMOR: No sea tan caprichoso.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY

Serán humanos, generosos, de carácter sociable y muy comunicativos. Su simpatía y su jovialidad les hará ganarse el cariño y la amistad de la gente.

Siete errores

Al copiar el dibujo, el dibujante cometió siete errores. ¿Sería Vd. capaz de descubrirlos?



Soluciones

HORIZONTALES.— 1: Mito. 2: Eufemismo. 3: Mito. 4: Mito. 5: Mito. 6: Mito. 7: Mito. 8: Mito. 9: Mito. 10: Mito. 11: Mito. **VERTICALES.**— 1: Mito. 2: Mito. 3: Mito. 4: Mito. 5: Mito. 6: Mito. 7: Mito. 8: Mito. 9: Mito. 10: Mito. 11: Mito.

CRUCIGRAMA

1. Mito. 2. Mito. 3. Mito. 4. Mito. 5. Mito. 6. Mito. 7. Mito. 8. Mito. 9. Mito. 10. Mito. 11. Mito.

LETRAS DESORDENADAS

SOLUCION: Botón, pendiente, pelo, bolso, manga, puerta, luna.

Horario de trenes y autobuses

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,02 (1)	6,16	8,24	6,20 (3)	8,07	8,21
9,02	9,16	11,10	6,45 (4)	8,37	8,51
	11,05	12,50	7,30 (5)	9,00	9,12
12,02	12,16	14,10	9,35 (6)	11,23	
	15,20 (1)	17,21	11,50	13,37	13,51
16,02	16,16	18,07	13,50	15,37	15,51
17,02	17,16	19,14	15,31 (7)	17,12	
18,55	19,09	20,42	16,25	18,21	
20,02	20,16	22,15	18,37	20,25	
21,02 (2)	21,16	23,05	19,36 (8)	21,24	21,39
			20,45	22,37	22,51

(1) Continúa a Medina y León.

(2) Diario, excepto sábados.

(3) Laborables.

(4) Diario, excepto domingos.

(5) Continúa a Toledo.

(6) Procede de Medina.

(7) Laborables.

(8) Festivos. Procede de Nava de la Asunción.

TAXIS Paradas

Estación Ferrocarril (Avda Obispo Quesada, s/n): Tel. 43 36 66.

La Albuera (C/ Cándido López, 2): Tel. 42 02 58.

Plaza Mayor: Tel. 43 66 80.

Plaza Azoguejo: Tel. 43 66 81.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30 - 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID

	Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,00	7,15
De lunes a viernes	7,00	8,15
Diaria	8,00	9,15
Diaria	9,30	11,00
Laborables	10,30	12,15
Diaria	11,30	12,45
Laborables	12,30	13,45
Diaria	13,30	14,45
De lunes a viernes	14,30	16,00
Diaria	15,15	16,30
Diaria	16,15	18,00
Diaria	18,00	19,15
Diaria	19,00	20,30
Diaria	20,00	21,45
1/6-30/9 laborables		
1/10-31/5 sábados	21,30	22,45
Domingos y festivos	22,00	23,15

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

MADRID - SEGOVIA

	Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,30	7,45
De lunes a viernes	7,30	8,45
Diaria	8,30	10,15
Diaria	10,00	11,15
Diaria	11,00	12,45
Diaria	12,00	13,15
Laborables	13,00	14,15
Laborables	14,00	15,15
Diaria	15,00	16,45
Diaria	17,00	18,30
Diaria	18,00	19,15
Laborables	19,30	21,15
Domingos y festivos	20,00	21,15
Diaria	21,00	22,15
Diaria	22,15	23,45

SEGOVIA - AVILA

De lunes a viernes: 7,00 - 9,30 - 13,30 - 17,30 - 19,30.

AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 6,45 - 9,30 - 12,00 - 16,15 - 18,30.

Sábados, domingos y festivos: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA

Diario: 13,00. Viernes (combinado): 17,30.

BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 9,00.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a sábado: 13,00 y 17,30. Domingos y festivos: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Sábados: 8,00 y 17,30. Domingos y festivos: 17,30.

tve1

15,00.- TELEDIARIO 1
15,35.- RUBI
16,25.- PASA LA VIDA
17,25.- AVANCE TELEDIARIO
17,30.- MAS VALE PREVENIR
17,00.- LA NUEVA LASSIE
18,50.- NUESTRA PELI...
20,30.- TELEDIARIO 2
21,05.- UN, DOS, TRES...
23,35.- EL AUTOESTOPISTA
00,00.- DIARIO NOCHE
00,20.- ALUCINE
01,45.- CINE 92

Mañana

07,00.- CARTA DE AJUSTE
07,29.- APERTURA
07,30.- CADA MAÑANA
08,00.- EN PORTADA
08,30.- TENDIDO CERO
09,00.- ULTIMAS PREGUNTAS
09,30.- CAMPO Y MAR
10,00.- ENTROMETIDOS
10,50.- GARIBALDI
11,45.- TELE-EXPO MAGAZINE
12,00.- LOTERIA
12,30.- 3,2,1...CONTACTO
13,00.- NO TE CORTES
14,00.- ROCKOPOP
15,00.- TELEDIARIO 1
15,35.- ALFRED J. KWAK
16,00.- SESION DE TARDE Y AVENTURA
"Todos los hermanos eran valientes"
(1953 - 92)
17,45.- CLUB DISNEY
19,35.- AMIGOS OLIMPICOS
20,30.- TELEDIARIO 2
21,05.- INFORME SEMANAL
22,00.- SABADO CINE.
"Arma joven" (1988 - 102)
- AVANCE TELEDIARIO
00,10.- SABADO CINE (Cont.)
"El diablo en el corazón" (1976 - 105)
02,00.- DEPORTE NOCHE
04,00.- DESPEDIDA Y CIERRE

tve2

14,30.- PATINAJE SOBRE HIELO
16,15.- REDACCION DE LA 2
16,20.- PRIMERA SESION
18,30.- FALCON CREST
19,20.- REDACCION DE LA 2
19,30.- BALONMANO
21,00.- REDACCION DE LA 2
21,15.- EL ESPEJO
23,10.- EL DEBATE DEL ESPEJO
00,15.- REGATA COPA AMERICA
00,30.- AREA RESERVADA
01,25.- EL SHOW DE STEVE ALLEN
01,50.- CINE CLUB.

Mañana

07,30.- CARTA DE AJUSTE
07,59.- APERTURA
08,00.- QUIEN SABE DONDE
09,00.- DIBUJA 2
10,00.- LOS OSITOS VOLADORES
10,25.- CINE PARA TODOS.
11,55.- REDACCION DE LA 2
12,00.- CONCIERTO DE LA ORQUESTA F.
LARMONICA DE BERLIN (II)
13,30.- LONGITUD, LATITUD
14,00.- ECONOMIA EN LA 2
14,30.- RAPIDO
15,00.- TELE EXPO
15,20.- REGATA OXFORD - CAMBRIDGE
En directo desde Londres
16,15.- HIPICA: GRAND NATIONAL
17,20.- REDACCION DE LA 2
17,25.- PONTE LAS PILAS
18,00.- DE RISA
"Es mi hombre"
Dirección: Gabriel Ibañez
Interpretes: Alfonso de Real, Inma de
Santis, José María Guillén.
Un hombre bueno y honrado, que no
ha tenido medios para aprender, se
esfuerza en vano por trabajar en va-
rios oficios. Acusado por la miseria, se
ve obligado a aceptar el puesto de
"matón" en un madrileño garito de
juego.
19,45.- REDACCION DE LA 2
20,00.- SALA 2
21,50.- VEN AL PARELELO
23,10.- PLAYA DE CHINA
00,05.- REGATA DESAFIO COPA AMERICA
Resumen
00,20.- LA TABLA REDONDA
01,15.- OPERA
03,55.- DESPEDIDA Y CIERRE



TELEMADRID

15,00.- EN ACCION
15,30.- CINE DE TARDE
"Convicto"
17,10.- BELLEZA Y PODER
18,00.- BENSON
18,25.- LA BELLA Y LA BESTIA
19,15.- LA NUEVA GENERACION
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- CINE DE NOCHE
"La puerta del cielo"
00,40.- MIS CRIMENES FAVORITOS
01,10.- TREINTA MINUTOS
01,40.- TELENOTICIAS
01,55.- CINE DE MADRUGADA
"Fray Dólar"
03,30.- CAGNEY Y LACEY
04,15.- FIN DE EMISION

Mañana

08,45.- CARTA DE SINTONIA
09,15.- CONCIERTO
10,30.- FUTBOL ALEMAN
12,00.- TORTUGAS NINJA
12,25.- DINOSAUCERS
12,50.- LOS BOBOBOS
13,00.- LOS EWOKS
13,40.- MATINAL DEL SABADO
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO



15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECIENE
17,20.- TELETIENDA
17,30.- NOTICIAS
17,33.- LA MERIENDA
19,20.- SUPERMARKET
19,50.- NOTICIAS
19,53.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,30.- NOTICIAS
21,00.- TRAS LA PISTA DEL CRIMEN
22,30.- QUEDATE CON LA COPLA
00,00.- NOTICIAS
00,15.- LA CLAVE
02,15.- CINE MADRUGADA

Mañana

06,00.- CARTA DE AJUSTE
06,30.- LA LLAMADA DEL OESTE
07,00.- NOTICIAS
07,25.- AULA 3: SALA DE CONCIERTO
08,55.- DE TU A TU
09,30.- LA GUARDERIA
11,00.- POLVO DE ESTRELLAS I
13,00.- CENTIMETROS CUBICOS
14,00.- NOTICIAS
14,03.- LA PANTERA ROSA
14,30.- LOS HEROES DE HOGAN
15,00.- NOTICIAS
15,30.- FARMACIA DE GUARDIA
16,00.- QUEDATE CON LA COPLA
17,30.- COSAS DE CASA
18,00.- POLVO DE ESTRELLAS II
"Tempestad en Asia"
20,00.- NOTICIAS
20,03.- CHICAS CON CLASE
20,30.- NOTICIAS
21,03.- 3 DE ANTENA 3
22,00.- POLVO DE ESTRELLAS III: CICLO
DE CINE NEGRO
"Yo, el jurado"
23,40.- POLVO DE ESTRELLAS IV
"Angel I"
01,15.- POLVO DE ESTRELLAS V
"Vida de mi vida"

TVE REGIONAL

TVE-1

13,00.- AVANCE INFORMATIVO
13,02.- CON V DE VIERNES
14,00.- INFORMATIVO DE CASTILLA Y
LEON
14,20.- EL TIEMPO

LA DOS

20,00.- INFORMATIVO DE CASTILLA Y
LEON



14,30.- QUERIDOS PADRES
15,05.- INES DUARTE, SECRETARIA
15,35.- HUNTER
16,30.- VIENTRE DE ALQUILER
17,25.- SUPER GUAY
19,00.- VIP GUAY
19,30.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA
BASCA?
20,00.- HOY
20,05.- SU MEDIA NARANJA
20,45.- TELEUCUPON
21,00.- MANUELA
22,00.- BEVERLY HILLS 90210: SENS-
ACION DE VIVIR
22,50.- TUTTI FRUTTI
00,05.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,45.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA
GENTE?
01,15.- LOS ANGELES DE CHARLIE
02,05.- EL INSPECTOR DERRICK
03,05.- CIERRE DE EMISION

Mañana

07,15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,55.- SUPERGUAY DEL SABADO
11,35.- PRESSING CATCH
12,05.- EL SHERIFF CHIFLADO
13,00.- TELECIENE, ¿DIGAME?
15,00.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA
BASCA?
15,30.- CINE FIESTA
"Esplás sin identidad"
17,25.- BELLEZAS EN LA NIEVE
18,55.- QUERIDOS PADRES ESPECIAL
20,20.- VIVAN LOS NOVIOS
21,05.- MANUELA
22,00.- HUMOR CINCO ESTRELLAS:
24,00.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,40.- A SALTO DE CAMA
00,50.- EROTISIMO
"El despertar del placer"
02,30.- VIP NOCHE
04,30.- CIERRE DE EMISION



15,00.- CINE:
18,36.- DOCUMENTAL NATURALEZA: Ter-
minator
19,06.- DIBUJOS ANIMADOS
20,00.- AVANCE REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- TELECOMEDIA
21,00.- TELECOMEDIA
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
PROGRAMA DOBLE
22,00.- ESTRENO CANAL+:
23,34.- CINE:
01,39.- LA NOCHE MAS X
05,40.- CINE
07,32.- DOCUMENTAL

Mañana

08,15.- ABC WORLD NEWS CON PETER
JENNINGS
08,40.- LOS 40 PRINCIPALES
09,30.- TELESERIE
10,00.- CINE
12,00.- DOCUMENTAL:
"Oliver Stone, el último rebelde"
13,00.- DEL 40 AL 1
14,00.- REDACCION NOTICIAS
14,05.- ESPECIAL INFORMATIVO
15,00.- SERIE
16,00.- RUGBY: ESPAÑA-RUMANIA
17,30.- CINE
19,38.- DIBUJOS ANIMADOS.
20,00.- AVANCE REDACCION
20,05.- HUMOR
20,30.- PRIMER PLANO
21,00.- LO + PLUS
21,30.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,32.- REDACCION NOTICIAS
22,00.- PROGRAMA DOBLE
ESTRENO CANAL+
23,33.- CINE



16,00.- MAGAZINE
17,30.- CONTRACARA
18,30.- DIBUJOS ANIMADOS
19,15.- MUSICAL-21
20,00.- INFORMATIVO
20,30.- INSERSO
21,30.- INFORMATIVO

CINE EN CASA



Miguel Delibes, estará en "Perfiles".

"Perfiles", una serie producida por TVE en Castilla y León

Valladolid.— El Centro Territorial de TVE en Castilla y León estrenó ayer el programa "Perfiles", cuyo primer capítulo estuvo dedicado al pintor José Vela Zanetti, informaron fuentes del Ente.

"Perfiles" es una serie producida íntegramente por el Centro Territorial de TVE en Castilla y León, siendo la primera que se realiza de estas características en el Centro Regional. Constará, inicialmente, de trece programas, que tendrán continuación en una segunda etapa, dedicados monográficamente cada uno de ellos a una figura importante de la cultura, el deporte o la vida social de la región.

Miguel Delibes, Rosa Chacel, el atleta Mariano Haro, el poeta leonés Victoriano Cremer o el cineasta Martín Patino estarán en antena, los jueves entre las 13.00 y las 13.30 horas.

Cada capítulo tiene una

duración aproximada de media hora y ofrecen un acercamiento a la figura a la que está dedicado, a través del testimonio personal del mismo, complementado con imágenes de momentos importantes de su biografía, así como de los escenarios donde ésta se ha desarrollado.

La serie, grabada íntegramente en vídeo, supedita la estructura de cada capítulo a la personalidad concreta del personaje al que se dedica, con el fin de ofrecer una visión más matizada del mismo. En la mayoría de los casos los productores han buscado ofrecer imágenes nuevas y actuales, aunque con frecuencia se recurre a archivo para recuperar, cuando es posible, momentos destacados de la historia completa.

Según Televisión Española, la selección de los personajes se ha hecho atendiendo a criterios de actualidad y relieve de los mismos, pero también de accesibilidad.

La lucha contra la droga, a debate en "El Espejo"

Madrid.— El director general del Plan Nacional sobre Drogas, Antonio Falcón, participará hoy en el debate que el programa de TVE "El Espejo" ha organizado en torno a la droga, el problema social que más preocupa a los españoles, según una encuesta del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS). Falcón participará en el coloquio de "El Espejo" junto con miembros de asociaciones contra la droga para debatir, entre otros asuntos, sobre el nuevo Código Penal, que va a endurecer la represión del tráfico de drogas y aumentará el cumplimiento de condena de los narcotraficantes.

En España murieron el

año pasado 813 personas a consecuencia de una sobredosis o de consumo de drogas adulteradas. En ese mismo período los Cuerpos de Seguridad del Estado detuvieron a 28.581 personas sospechosas de dedicarse al tráfico de narcóticos. Durante los últimos cinco años la Policía se ha incautado en todo el territorio español de 411.837 kilos de droga, de los que cerca del 90 por ciento fueron hachís y el resto cocaína y heroína. Pero al parecer no son estas cifras las que han hecho variar el sentimiento general de la población española hacia los drogadictos, a los que ahora se contempla con más intolerancia.

NOTA DE REDACCION: Atendiendo a las múltiples sugerencias efectuadas por lectores y suscriptores de esta provincia, y mientras se ultiman los preparativos para su conversión en periódico matutino, EL ADELANTADO DE SEGOVIA publica desde el miércoles y en lo sucesivo toda la programación televisiva que corresponda al día posterior a la fecha de edición.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

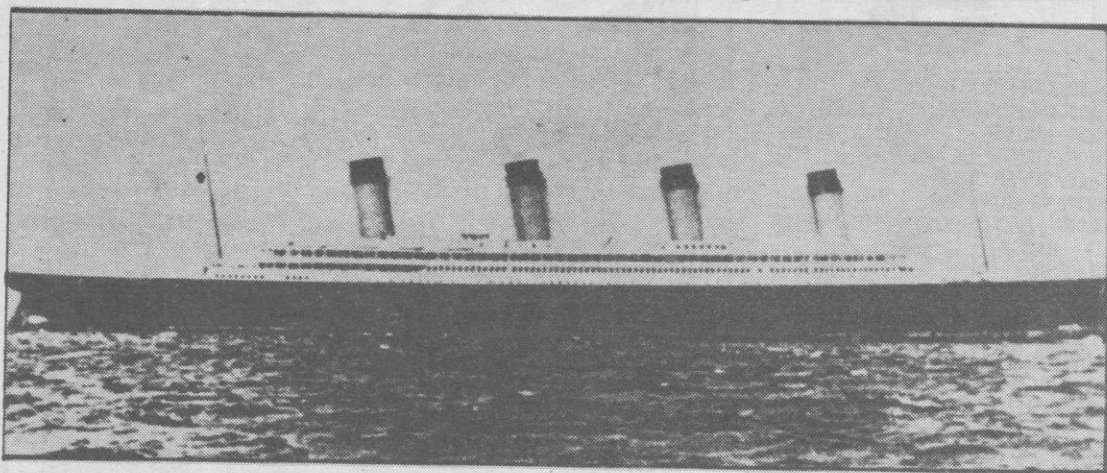


Foto de archivo del Titánic.

La actuación del capitán Stanley Lord sigue siendo polémica.

El hundimiento del Titánic fue inevitable

Un informe revela que el barco ayuda habría llegado después del hundimiento

El hundimiento del "Titánic", la mayor tragedia marítima en la que murieron más de 1.500 personas, fue inevitable, aunque el carguero "California" que estaba en las cercanías fracasó en las operaciones de rescate.

Londres (Efe).—Según un nuevo informe elaborado por el departamento de investigación de accidentes dentro de la Marina británica, el capitán del "California", Stanley Lord, no respondió correctamente a las señales de socorro del "Titánic" la noche del 14 de abril de 1912.

Sin embargo, "ninguna acción lógica del capitán hubiera cambiado el rumbo de la tragedia, ya que el "California" habría llegado después del hundimiento del "Titánic", explica el informe difundido ayer.

A punto de cumplirse los ochenta años del hundimiento más famoso de la historia, la

conducta del capitán Lord continúa en tela de juicio, censurado durante todos estos años por no haber ofrecido ayuda al "Titánic" cuando este trasatlántico chocó con un iceberg en su ruta desde el puerto británico de Southampton hacia Nueva York.

Las nuevas conclusiones son fruto de un nuevo examen que comenzó hace dos años a petición del entonces ministro de Transporte, Cecil Parkinson, ante la intensa campaña que existía para "limpiar" el nombre del capitán Lord.

El informe confirma las declaraciones del capitán del "California" de que su navío se

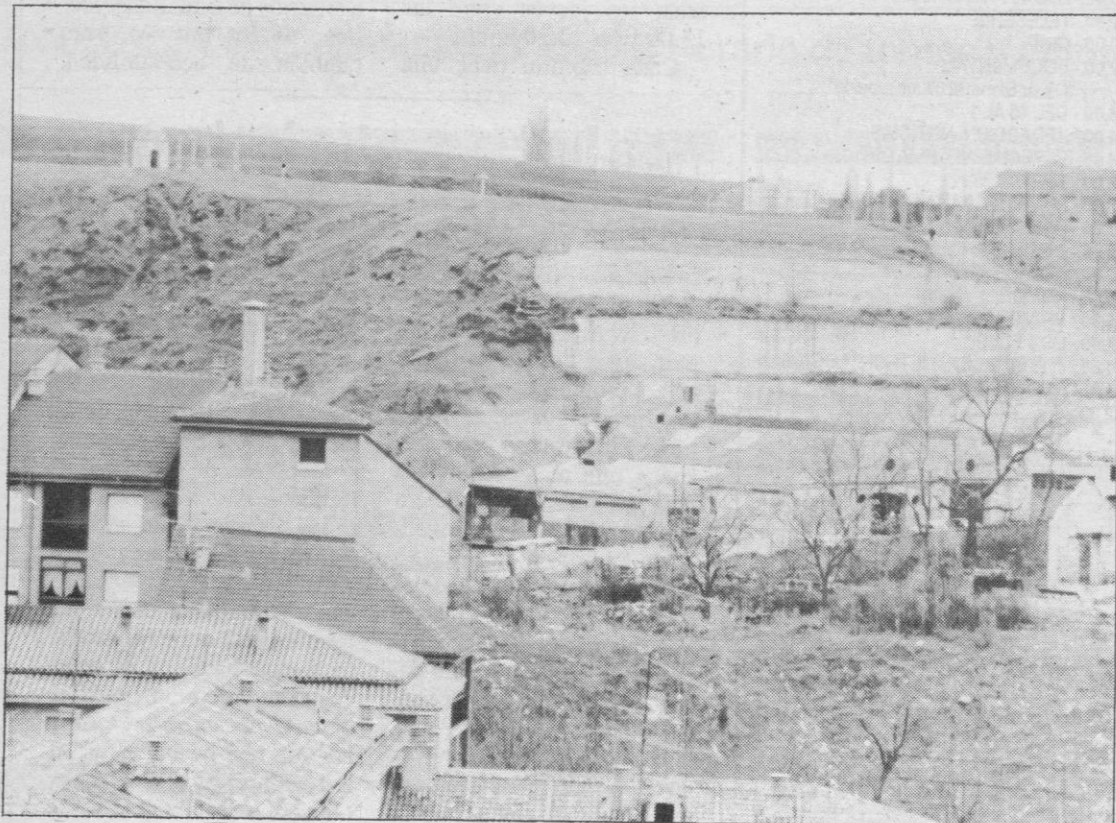
encontraba a unos 30 kilómetros de distancia del "Titánic", cuyos restos fueron localizados en 1985.

Aunque esta distancia dificultaba las posibilidades del carguero de llegar a tiempo para evitar el hundimiento, el informe subraya que el "California" no respondió a la llamada de auxilio de acuerdo con las normas internacionales.

La defensa del capitán Lord en el primer juicio acusó a los propietarios del "Titánic" de cuestionar la ayuda prestada por el "California" para distraer la atención sobre el hecho de que el trasatlántico no contaba con los botes salvavidas necesarios.

El capitán Lord murió en 1962 a la edad de 82 años, tras permanecer en servicio activo hasta 1927 y participando en la Primera Guerra Mundial.

VISTO Y NO VISTO



"LA ANTIESTÉTICA".— La vista desde el paseo del Salón hacia La Piedad es la "antiestética" por excelencia. Los muros de contención de los taludes son ya de por sí desagradables, pero ya con las pintadas son simplemente una patada al buen gusto. Por cierto, también por esa zona abundan las basuras.— (Foto: Peñalosa)

NOMBRES propios

EL PRINCIPE ANDRÉS RECURRE A LA TERAPIA DESPUES DE SU SEPARACION

El príncipe Andrés, tercer hijo de la reina Isabel II de Inglaterra, ha recurrido a una terapeuta para aliviar las tensiones que le ha causado su ruptura matrimonial con la duquesa de York, Sarah Ferguson. Según informa el diario "Daily Express", la terapeuta Jenny Shannon, especializada en

técnicas contra el estrés, fue recibida en Sunninghill, residencia oficial de los duques de York, a petición del príncipe Andrés. Sarah Ferguson fue criticada con dureza hace meses por recurrir a una curandera para aliviar dolores en la espalda y tuvo que suspender el tratamiento a petición de la soberana británica.

GORBACHOV IMPROVISA UN DISCURSO EN LA PELICULA QUE RUEDA

El cineasta alemán Wim Wenders empezó a rodar en Berlín su nueva película "In der Ferne, so nah" ("En la lejanía, y tan cerca") en la que actúa el ex presidente soviético Mijail Gorbachov.

La película es la continuación de la historia de Cassiel, el angel de la guarda protagonista del film de Wenders "El cielo sobre Berlín", que regresa esta vez

a un mundo totalmente distinto en el que se encuentra con personajes inesperados, entre ellos con Gorbachov.

Gorbachov aceptó espontáneamente colaborar en la película, y la escena se rodó en un hotel de Munich durante la visita a Alemania del estadista soviético, quien actuó con "soberano profesionalismo", según los que estuvieron presentes.

UMOR SIN ACHE

FALSO LLADRO

ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ

Hermógenes Hernángomez Novillo era un oficinista corriente. O sea, que se le daban los expedientes de primera. No había asiento registral que se le pudiera resistir. En cuanto veía un dato, un papel o una cifra, lo asentaba en su correspondiente asiento y lo registraba debidamente.

—¡Estoy harto de que asientes todo debidamente!— clamaba su señora, Doña Fuensanta Junquera de Hernángomez, a grandes voces desde el office.

Y es que a Hermógenes Hernángomez Novillo no se le ocurrió nada que fuera original. No se le ocurría lo que se dice nada. El, con registrar en los asientos correspondientes los datos fehacientes tenía de sobra.

—¿Para qué quiero más?— se decía— si quieren recurrir, que recurran. Tienen abierta la vía correspondiente, y si no que se vayan al contencioso-administrativo.

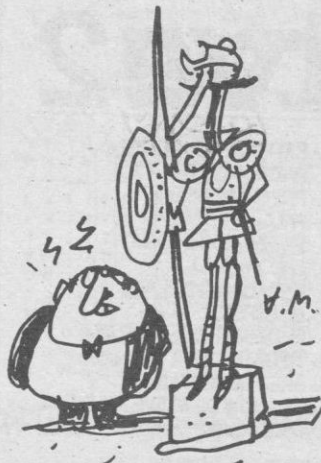
Dé modo que Hernángomez vivía feliz, y su señora cada vez estaba más levantisca por la falta de imaginación del marido.

—¡Así te estás poniendo tú de tanto registrar asientos!— le reñía siempre después de comer y a la hora del tele-diario.

Y era verdad: Hermógenes Hernángomez se estaba poniendo como un auténtico truyo. Ya pesaba por aquel entonces doce arrobas o más.

Y ocurrió que un mal día una visita amiga de doña Fuensanta—doña Martirio Zúñiga Hinojosa— sugirió algo:

—¿Por qué tu marido no realiza copias de Lladro? Ya sabes, Lladro, el famoso cera-



mista. Vende los quijotes y los sanchopanzas a millares, y los arlequines ni te cuento. Hoy día hay muchos maridos oficinistas que se sacan un sobresueldo haciendo falsos lladros.

—Pero pueden meterme en la cárcel—observaba doña Fuensanta—que era muy legal y cobardica. Eso debe ser como falsificar billetes de banco.

—¡Quí!—contestaba la visita— él lo que tiene que hacer es firmar con su apellido, dando la cara. O sea: firmado, Hernángomez.

Y dicho y hecho. Pusieron al pobre don Hermógenes a modelar falsos lladros, aunque se resistía porque —ya lo hemos dicho antes— lo que a él le gustaba de verdad era asentar asientos.

Y ocurrió que según iba dando forma a aquellas figuras delgadas y estilizadísimas, iba él también enflaqueciendo por momentos. Cada vez se parecía más a los esqueléticos arlequines y al birrioso don Quijote. Llegó a pesar sólo 34 kg.

Y falleció de anorexia. Le estuvo bien empleado. ¡Por copión!